Sydämellinen onnentoivotus seitsemännelle yhteiselle Suurjuhlalle!

VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917

Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 91 — Vol. XLVII vuosikerta | SUDBURY, ONTARIO | Lauantaina, elok. 3 p. 1963 | Saturday, Aug. 3, 1963

Ydinasekokeilukielto-sopimusta tervehditty

Kööpenhamina. — Tanskan ulkoministeri Per Häkkerup sanoi täällä työläisten kokouksessa pitämässään puheessa, että kaikesta päättäen Tanskan hallitus tulee ensi tiistaina julistautumaan Moskovan ydinasekoekieltosopimuksen allekirjoittajaksi.

— Sopimus raivaa tietä uusille neuvotteluille muista kansainvälisistä kysymyksistä, hän sanoi.

NASSER TERVEHTII TYYDYTYKSELLÄ

Kairo. — Yhdistyneen Arabitasavallan presidentti Nasser sanoi sunnuntaina, että Egypti tervehtii tyydytyksellä Moskovassa solmittua ydinasekoekieltosopimusta ensimmäisenä askeleena kylmän sodan lopettamiseksi. Hän lisäsi, että sopimusta pitäisi seurata muiden toimenpiteiden kuten esimerkiksi aseidenriisumisen.

Nasser sanoi, että tietyillä tahoilla tietysti ihmetellään, miksi Yhdistynyt arabitasavalta jatkaa varustautumista. "Vastaukseni on, että meitä vastassa on edelleen Israelin ja imperialismin uhka". Hän sanoi edelleen Israelin saaneen ohjusasiantuntijoita ja 97 lentokonetta Ranskalta.

KIINA JULKAISI

Peking. — Uutistoimisto Uusi Kiina julkaisi maanantaina ensimmäisen kerran USA:n, Englannin ja Neuvostoliiton solmiman ydinkoekieltosopimuksen täydellisen tekstin.

Uutistoimisto julkaisi myös otteita presidentti Kennedyn sopimuksen johdosta pitämästä puheesta ja pääministeri Hrushtshevin neuvostolehdille antaman lausunnon sekä muita kommentteja.

Ammattiyhdistykset vaativat $2.00 minimipalkkaa

Toronto. — Ontarion hallitukselle tällä viikolla esitetyssä muistiossa kehoitetaan sitä esittämään ehdotuksen laiksi, jonka mukaisesti asetettaisiin $2.00 minimipalkaksi ammattitaitoisille rakennustyöläisille. (Lukuisat työnantajat maksavat vielä niinkin vähän kuin $1.25 tunnilta esimerkiksi ammattitaitoisille mutta järjestäytymättömille kirvesmiehille.)

Ontarion rakennusammattiyhdistyksien liiton esityksessä työministeri Leslei Rowntreelle kehoitetaan myös viipymättä ulottamaan $1.00 minimipalkkalaki kaikkia ontariolaisia miespuolisia työläisiä koskevaksi.

Mainittu minimipalkkalaki pätee tällä hetkellä vain Toronton, Oshawan ja Hamiltonin alueella.

"Tulisiko odottaa, että työläisten muissa osissa maakunnasta tulisi työskennellä vähemmällä kuin tällä minimipalkalla?", kysyttiin muistiossa.

Ammattiyhdistyksien esityksessä sanottiin, että nykyinen $1.25 minimi ammattitaitoisille työläisille sopisi paremmin ammattitaidottomien työläisten minimipalkaksi.

Samalla arvosteltiin hallitusta siitä, että sen toimesta ei ollut vielä esitetty lakia 40-tuntisen työviikon määräämiseksi, kuten oli ehdotettu Carl Goldenbergin raportissa. Edelleen vaadittiin sitä, että poistettaisiin lainvoimaisesti vanhempia työläisiä vastaan kohdistettu diskriminaatio. Muistiossa huomioidaan, että esimerkiksi New Yorkin osavaltiossa suojellaan 40—65 ikäiset työläiset lainlaadinnalla sellaiselta diskriminaatiolta.

Sotilaan kuoleman johdosta oikeudenkäynti

Barrie, Ont. — Camp Bordenissa Canadan armeijassa palveleva 32 vuoden ikäinen Leonard R. Demille määrättiin tällä viikolla esiintymään oikeudessa vastaamaan murhasyytöksestäHänen väitetään ampuneen haulikolla kuoliaaksi 34 vuoden ikäisen kersantti Herbert S. N. Wilsonin Camp Bordenin sotilasleirin kersanttien ruokasalissa viime toukokuun 23 päivänä.

Alustavat kuulustelut kestivät viisi päivää neljän viikon kuluessa.

Malesian liiton ratkaisu jätetty YKn U Thantille

Manila. — Indonesia, Malajia ja Filippiinit ovat jättäneet kiistansa Malesian liittovaltion muodostamisesta Yhdistyneiden Kansakuntien yleisihteeri U Thantille.

—Indonesian presidentti Sukarnon, Filippiinien presidentti Diosdado Macapagalin ja Malajin presidentti Tunku Abdul Rahmanin keskusteltua tästä asiasta he lähettivät sähkeen YKn yleissihteeri Thantille pyytäen virallisesti jotta hän ottaisi huolekseen Malesian alueen itsenäisyyden järjestämisen. Samalla häntä pyydettiin tiedoittamaan kolmelle presidentille kuinka kauan sellaisten järjestelyjen toteuttaminen voisi kestää.

U Thantia pyydetään saamaan selville josko ne 1,200,000 ihmistä, jotka asuvat brittiläisessä Pohjois-Borneon ja Sarawakin siirtomaissa, haluaisivat liittyä brittiläisen suojeluksen alaisena olevan Singaporen sekä itsenäisen Malajian kanssa muodostaakseen siten uuden Malesian liittovaltion. Singapore ilmoitti jo viime syyskuussa toimitetun kansan äänestyksen jälkeen, että se on valmis yhtymään sellaiseen liittoon.

KALASTAJAIN LAKON RATKAISUA EHDOTETTU SOVINTO-OIKEUDELLE

Vancouver. — British Columbian kalastusyhtiöiden yhdistys Fisheries Association of B. C. on arvioinut, että sen jäsenet olivat menettäneet viime torstaihin mennessä $10,000,-000 tulot sen johdosta, että lohikalastajat olivat olleet jo kolmatta viikkoa lakossa.

Yhdistyksen kalanhintakomitean puheenjohtaja O. J. MacDonald selosti, että arvio oli tehty niiden tilastojen perusteella, joita on saatu viimevuotisen kalastussesongin vilkkaimmasta jaksosta, jolloin kalastusyhtiöiden liikevaihto nousi $70 miljoonaan.

Samalla hän arvioi, että kalastajat olivat menettäneet noin $2 miljoonan tulot vuosittain, joka summa on ilmeisestikin paljon pienempi kuin yhtiöiden menetykset samalla ajalla.

Niinpä mr MacDonald ilmoitti, että kalastusyhtiöiden yhdistys on tullut vakuutetuksi jotta sen olisi asettauduttava täydellisesti tällä viikolla liitto- ja maakuntahallituksien virkailijain esittämän vetoomuksen taakse heidän kehoittaessa, että kalastaminen aloitettaisiin viipymättä uudelleen.

Liittohallituksen kalastusministeri H. J. Robichaud ja British Columbian työministeri Leslie Peterson esittivät ehdotuksensa täällä käytyjen keskustelujen jälkeen, että kiista lohenhinnasta alistettaisiin sovinto-oikeudelle lopullista ratkaisua varten ja että liittohallituksen ja British Columbian maakuntahallituksen toimesta nimitettäisiin kolme henkilöä kummaltakin taholta tutkimaan tilannetta teollisuudessa.

Canadan arktiikassa ja lähiarktiikassa asuvat maan alkuperäiset asukkaat, eskimot, asuvat edelleenkin erittäin kurjissa olosuhteissa, jotka ovat verrattavissa ankarimpiin siirtomaaoloihin.

* * * * * * * * * * * *

Sanoo Ottawan auttavan eskimoiden riistämistä

Ottawa. — Pohjoisalueiden ministeri tiedoitti keskiviikkona, että tutkimus suoritetaan niistä syytöksistä, mitä eräs torontolainen itsenäinen sanomalehtimies on esittänyt mainittua ministeriötä vastaan.

William Eccles, joka on samalla kaupanomistaja ja valokuvaaja, esitti Pohjoisten asiain ministeriön virkailijoille filmin, jonka hän on äskettäin ottanut arktikkasta.

Siinä filmissä nähdään puolustuslaitoksen ja hallituksen laitosten varjossa puutteessa ja kurjuudessa eläviä eskimoja ja intiaaneja.

Mr Eccless syyttää, että pohjoisasiain ministeriö, sotilasviranomaiset ja Hudson Bay-yhtiö ovat vetäneet "jääverhon" toimintansa peitoksi. Hän syyttää, että siellä toteutetaan ihmisten eristämisohjelmaa rodun, uskonnon ja vieläpä sukupuolenkin perusteella.

Mr. Eccles sanoi, että Pohjoisten alueiden ministeriön virkailijat ovat yhteistoiminnassa Hudson Bay-yhtiön kanssa eskimojen riistämisessä.

Hän näytti valokuvia Hudson Bay-yhtiön kaupan hyllyistä Great Whake Riveriltä, mistä näkyy että "ginger ale" virvokejuomapullon hinta on 75 senttiä. Mr. Eccles väittää, että samanlaista juomaa myydään Val d'Orissa, 460 mailia etelämpänä, 25 senttiä pullo.

Eccles sanoo myös, että pilaantuneita omenia myydään eskimoille 15 senttiä kappale ja härskiä, kannutettua voita 95 senttiä pauna. Hän väittää, että se voi on ollut kannutettuna vuosikausia.

Mr Eccles, joka ylläpitää kauppaa Royal York hotellissa Torontossa, oli pohjolassa hylkeennahkojen ostamismatkalla. Hän syyttää, että Hudson Bay-yhtiö oli uhannut eskimoja rangaistuksilla, jos he myyvät hylkeennahkoja mr Ecclesille korkeammasta hinnasta mitä yhtiö maksaa.

Sanoen Hudson Bayta "jättiläisyhtiöksi" hän väittää, että Pohjoisten alueiden ministeriön annoksia myydään eskimoille paisuteltuina hinnoista, ja että siitä ei tule vastaavaa hyötyä ministeriölle.

Hudson Bay-yhtiön virkailijat ovat Winnipegissä kieltäneet näiden syytösten todenperäisyyden, mitä mr. Eccles on yhtiötä vastaan esittänyt.

Etelä-Afrikka natsimallinen poliisivaltio

United Nations, N. Y. — Eräs afrikkalaisedustaja esitti keskiviikkona syytöksen, että Etelä-Afrikka on natsimallinen poliisivaltio.

Rotusorrostaan surullisen kuuluisa Etelä-Afrikka puolestaan valitti kirjeellisesti että muut afrikkalaismaat valmistuvat voimakeinojen käyttöön sitä vastaan.

Nämä syytökset esitettiin YK:n Turvallisuusneuvoston kokouksessa, missä aloitettiin keskustelu Etelä-Afrikan julmasta rotusyrjintäohjelmasta "apartheidista".

Sierra Leonen ulkoministeri John Karefa-Smart, edustaen yhtä niistä 32:sta afrikkalaismaasta, joiden pyynnöstä tämä keskustelu Turvallisuusneuvostossa aloitettiin, kehoitti turvallisuusneuvostoa "pakottamaan" Etelä-Afrikan luopumaan apartheid-ohjelmasta ja järjestämään siihen mennessä ase- ja öljysaarron Etelä-Afrikkaa vastaan.

Etelä-Afrikan edustaja ei ollut virallisesti paikalla.

Ennen tämän keskustelun alkua Etelä-Afrikan rotusorrosta, Turvallisuusneuvosto julisti osittaisen asesaarron Portugalia vastaan ehdoten kiihkeästi siihen, että NATO-vallat (johon liittoon Portugali kuuluu) ryhtyisivät asianmukaisiin toimenpiteisiin sen hyväksi, että vielä siirtomaasorron alaisuudessa olevat afrikkalaisalueet saisivat kansallisen vapautensa.

Paljon apua Jugoslavian maanjäristyksen uhreille

Belgrad. — Punaisen Ristin välityksellä hankittu apu Skopjen maanjäristyksen uhreille virtasi jo tämän viikon alussa tänne kaikkialta Euroopasta ja Yhdysvalloista.

Ensimmäinen yhdysvaltalainen Punaisen-Ristin lentokone laskeutui jo viime lauantaina Belgradiin tuoden lääkkeitä ja sairaanhoitotarvikkeita. Viisi muuta yhdysvaltalaista konetta saapui vielä lauantai-iltana Saksasta ja silloin odotettiin vielä 22 koneen saapumista seuraavana päivänä. Ne toivat 20 kuorma-autoa, täydellisen kenttäsairaalan sekä 209-henkisen lääkintähenkilökunnan.

Oslosta lähetettiin ilmateitse 1,800 huopaa, lääkkeitä ja 85 kiloa veriplasmaa. Tätä konetta seurasi Italian Punaisen Ristin kone tuoden neljä tonnia terveydenhoitotarvikkeita, lääkkeitä, kenkiä ja vaatteita. Toisen italialaisen koneen oli määrä saapua tänne pian sen jälkeen.

Suuret määrät lääkkeitä, lääkintätarvikkeita ja muonaa oli saapunut jo aikaisemmin Itä- ja Länsi-Saksasta, Bulgariasta, Tshekkoslovakiasta, Puolasta, Kreikasta, Tanskasta ja muista maista.

Viikon alussa saapui myös Ranskasta lentokone tuoden kenttäsairaalan, 15 lääkäriä ja puhdistusvälineitä.

Kaikki paitsi SIU hallituksen kontrollin kannalla

Ottawa. — Työministeri MacEachen ilmoitti parlamentin alahuoneelle tällä viikolla, että kaikki Suurien Sisäjärvien merimiehiä ja satamatyöläisiä edustavat unionit, paitsi Harold C. Bankin johtama Seafarers International Union, olivat antaneet tietää, että ne hyväksyvät aikeet saattaa nämä uniot hallituksen kontrollin alaisuuteen sillä välitettyllä tarkoituksella, että siten voitaisiin hävittää "laittomuus" ja väkivaltaisuus niiden työläisiä edustamisoikeuskiistan yhteydessä.

Vanhuudeneläkkeen korotus luvattu nyt tammik. 1

Ottawa. — Hallituspiireistä ilmoitettiin tällä viikolla, että hallitus toivoo voivansa panna voimaan uuden eläkesuunnitelmansa ja $10 korotuksen vanhuudeneläkkeisiin tammikuun 1 päivänä 1964.

Tämä oli pääministeri Lester Pearsonin vastaus kun häneltä kysyttiin parlamentin alahuoneessa josko hallitus olisi valmis tiedottamaan mahdollisesta suunnitelman toteuttamisajasta ennen parlamentin tämän istuntokauden päättymitä.

Hallituspiireistä varoitetaan kuitenkin samalla, että jos aikeet suunnitelman toteuttamisesta tammikuun 1 päivään mennessä toteutuvat, niin se merkitsee myös sitä, että liittohallituksen on päästävä sopimuksiin maakuntahallituksien kanssa suunnitelmiin liittyvistä seikoista ja saatava tarpeellinen lainlaadinta hyväksytyksi lokakuun ja marraskuun kuluessa. Täten liittohallitukselle jäisi joulukuu, jonka kuluessa sen olisi suoritettava tarpeelliset teknilliset järjestelyt.

Vielä ei ole täyttä varmuutta siitä josko hallituksen aikeina on kytkettävä toisiinsa — rahoittaa saman rahaston kautta — suunniteltu eläkejärjestelmä, jonka mukaisesti niin työnantajat kuin työläisetkin maksaisivat osansa eläkekassaan ja vanhuudeneläkekassaan. Eräissä piireissä on ilmaistu mielipiteenä, että valtion varat vanhuudeneläkkeeseen, jonka korottamista on luvattu liberaalien taholta $10:lla kuukaudessa, tuskin riittäisivät. Luvattu korotus lisäisi vanhuudeneläkekassan menoja noin $95,000,-000:lla.

Britannialle uusi lentokoneiden emälaiva

Lontoo. — Britannian hallitus ilmoitti tällä viikolla, että sen aikomuksena on rakennuttaa uusi 50,000 tonnin lentokoneiden emälaiva.

(Neuvostoliittolaisella taholla on ilmaistu mielipide, että tällaiset lentokoneiden emälaivat ovat jo vanhanaikaisia ja että tarkoitukseen sopivimpia ovat ohjuksilla varustetut sukellusveneet).

Ilmoittaessaan parlamentin alahuoneelle hallituksen päätöksestä puolustusministeri Peter Thorneycroft sanoi samalla, että laivasto ja ilmavoimat ovat päättäneet ottaa käyttöönsä samallaiset hävittäjälentokoneet — sellaiset, jotka kykenevät nousemaan ja laskemaan pystysuoraan. Näiden lentokoneiden käyttöönottamisen jälkeen voidaan poistaa käytöstä laivaston ilmavoimien Sea Vixen-kone ja kuninkaallisten ilmavoimien Hunter.

Puolutusministeri ilmoitti, että kaikki laivanrakennusyhtiöt, jotka ovat kykeneviä rakentamaan sellaisen laivan, voivat esittää urakkatarjouksensa. Sen odotetaan maksavan noin $168,000,000.

Uusi lentokoneiden emälaiva tulee ottamaan Victorious- ja Ark Royal-laivojen paikan, joiden molempien odotetaan olevan aikansa palvelleita aikaisin v. 1970-luvulla.

Kaksi muuta lentokoneiden emälaivaa, Eagle ja Hermes, kunnostetaan uudelleen jotta niiden elinikä kestäisi v. 1980-luvulle, sanoi mr. Thorneycroft. Uusi laiva tulee olemaan varustettu tavanomaisella moottorilla, osittain siitä syystä, että ydinvoimakäyttöinen koneisto tulisi maksamaan huomattavasti enemmän.

Toronto "pestiin" ennen Suurjuhlia

Toronto. — Toronto sai perusteellisen "pesun" ennen suurjuhlaa torstaina, jolloin saatiin joissakin paikoin Suur-Torontoa yli 2 tuuman vahvuudelta rakeita ja sadevettä. Äkkiä puhjenneen raeja sademyrskyn yhteydessä ukkosti rajusti.

Toisin paikoin kaupunkia satoi 1—1½ tuuman vahvuudelta, mutta esim. Don Millsissa satoi parin tuuman vahvuudelta herneen kokoisia rakeita, Downsviewssa ja Scarborossa ukkosti rajusti ja satoi myös rakeita.

Poliisien tiedonantojen mukaan Victoria Park Avenuella ja Ruscica Dr alueella Scarborossa oli myrskyn johdosta tulvatilanne.

Kova tuuli kaatoi suuren puun McDonald avenuen lähettyvillä Scarborossa.

VIIME TIEDOT

Ottawa. — Parlamentin alahuoneen jäsenet lähtevät kesälomalleen tänään (perjantaina) kokoontuakseen uudelleen syyskuun 30 päivänä.

Vancouver. — Canadan länsirannikon lohenkalastajat, United Fishermen and Allied Workers-union jäsenet äänestävät tänään sovinto-oikeuden päätöksen hyväksymisestä tai hylkäämisestä. Jos kalastajat hyväksyvät sovinto-oikeuden ehdotukset uusiksi sopimusehdoiksi, niin kalastajain lakko voinee päättyä sunnuntaina.

Ottawa. — Liittohallitus on päättänyt saattaa canadalaiset merimiesten ja satamatyöläisten uniot hallituksen väliaikaisen valvonnan alaisuuteen, mutta ehdotus laiksi tätä tarkoitusta vastaan esitetään vasta sen jälkeen kun parlamentti on kokoontunut uudelleen syyskuun 30 päivänä.

Moskova. — Neuvostoliiton pääministeri tulee olemaan läsnä silloin kun allekirjoitetaan täällä ensi maanantaina äskettäin laadittu ja kolmen vallan edustajien, Neuvostoliiton, Yhdysvaltain ja Britannian edustajain hyväksymä osittainen ydinasekokeilukieltosopimus.

Kiina tuomitsee Ranskan lailla Moskovan sopimuksen

Väittää Neuvostoliiton pettäneen työväen asian ydinaseiden kokeilukiellon allekirjoituksella

Hongkong. — Kiinan kansantasavallan hallitus liittyi tiistaina virallisesti kenraali de Gaulleen ja kumppaneihin julkaisemalla alkuviikolla hallituksen nimissä lausunnon, missä syytetään että Neuvostoliitto on "pettänyt rauhantahtoisten ihmisten asian" allekirjoittamalla Yhdysvaltain ja Britannian kanssa sopimuksen ydinasekokeiden kieltämiseksi ilmassa, avaruudessa ja veden alla, tiedoitettiin täällä keskiviikkona.

Kiinan hallituksen manifesto Moskovan sopimusta vastaan julkaistiin Pekingin sanomalehtien etusivulla viime tiistaina. Siinä syytetään Neuvostoliittoa "antautumisesta" Yhdysvaltain edessä ja väitetään, että kun sopimuksen ulkopuolelle jäivät maanalaiset kokeet, niin se antaa Yhdysvalloille tilaisuuden jatkaa kokeitaan ja kehittää entistä vaarallisempia ydinaseita.

"Maailman kansat vaativat todellista rauhaa. Tämä sopimus antaa niille petollisen rauhan", sanotaan Kiinan hallituksen lausunnossa ja lisätään: "Jos tätä suurta petosta ei paljasteta, se voi aiheuttaa vieläkin suurempaa vahinkoa. Ei voida ajatellakaan, että Kiinan hallitus liittyisi tähän likaiseen petokseen. Kiinan hallitus pitää väistämättömänä ja pyhänä velvollisuutenaan tämän petoksen perusteellista paljastamista."

Kiinan hallituksen mannifestissa viitataan Neuvostoliiton pääministeri Hrushtshevin aikaisempiin lausuntoihin, että ydinasekokeet pitäisi lopettaa kaikkialla ja jatketaan:

"Mutta nyt on Neuvostoliiton hallitus tehnyt 180 asteen käännöksen, hyljännyt aikaisemman oikean asenteen ja hyväksynyt tämän Yhdysvaltain ja Britannian sopimusluonnoksen uudelleen laadittuna (minkä Neuvostoliitto viime vuonna hylkäsi) vastaansanomatta antaen Yhdysvaltain imperialismille tilaisuuden yliotteen saantiin . . .

"Kumoamattomat tosiasiat osoittavat, että Neuvostoliiton hallitus seuraa ohjelmaa mikä liittoutuu sodan voimien kanssa rauhan voimia vastaan, liittoutuen imperialismin kanssa ja vastustaen sosialismia, liittoutuen Yhdysvaltain kanssa vastustaakseen Kiinaa ja liittoutuen kaikkien maiden taaantumusvoimien kanssa ja vastustaakseen koko maailman kansoja.

"Täten on petetty Neuvostoliiton ja sosialistisen maailmanosan kansojen sekä Kiinan kansan edut . . ."

Lausunnossa vihjataan myös siihen, että Kiina tulee ponnistelemaan omien ydinaseittensa kehittämiseksi: "Tämän (Moskovan) sopimuksen tarkoituksena on "sanotaan lausunnossa, ydinasekokeiden osittaisen kiellon avulla estää kaikki uhatut rauhantahtoiset kansat mukaanlukien Kiinan kansa, tehostamasta omaa puolustuskykyään jotta Yhdysvallat olisi vähemmän suitsittuna uhkaillessaan ja kiristäessään niitä maita."

Omaksuen tämän "kaikki tai ei mitään" käsityskannan Kiinan lausunnossa esitetään seuraavanlainen rauhanohjelma: Kaikkien maiden, ydinasemaiden ja niitä vailla olevien, tulisi kieltää ja hävittää kaikki ydinaseet, lopettaa kaikki kokeet ja näiden aseiden tuotannon. Ensimmäisenä askeleena niiden tulisi purkaa kaikki sotatukiasemansa ulkomailla ja muodostaa ydinaseista vapat alueet Aasiaan Tyynenmeren alueelle (mukaanlukien Yhdysvallat, Neuvostoliitto, Kiina ja Japani), Keski-Eurooppaan ja Latinalaiseen amerikkaan.

Ydinaseneuvottelut jatkuvat Canadan ja USAn välillä

Ottawa. — Pääministeri Lester Pearon ilmoitti parlamentin alahuoneessa tällä viikolla, että keskustelut sopimuksesta yhdysvaltalaisten ydinaseiden hankkimiseksi Canadalle jatkuvat edelleen.

Uuden demokraattisen puolueen ehdokkaana liittoparlamentin alahuoneen jäseneksi valittu Stanley Knowles (Winnipeg North Cantre) oli tiedustellut josko oli mitään perää tiedotuksessa jotta nämä keskustelut oli keskeytetty siitä syystä, että Britannian, Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton edustajien kesken oli sovittu osittaisesta ydinasekokeilukiellosta.

12 HENKILÖÄ PIDÄTETTY HEROIININ KAUPPAAMISESTA SYYTETTYNÄ

Toronto. — Canadan kuninkaallisen ratsupoliisin taholta ilmoitettiin tällä viikolla, että poliisilaitos oli onnistunut hajoittamaan Canadan suurimman huumausaineliigan kun oli suoritettu ratsioita torontolaisissa kodeissa ja kahdessa muussa kaupungissa. Ratsioissa oli pidätetty 12 henkilöä ja takavarikoitu $100,000 arvoisesti heroiinia.

Poliisin ilmoituksen mukaan seitsemän miehen ja viiden naisen pidättäminen tapahtui sen jälkeen kun oli tarmokkaasti tutkittu asiaa viiden kuukauden aikana kuudessa suuremmassa canadalaisessa kaupungissa. Lisää pidättämisiä odotetaan.

Noin 75 kerjäläisten asuun puettua ratsupoliisilaitoksen salapoliisia oli Toronton kaupungin salapoliisien avustamana esiintynyt kaupungin kaduilla seuraten huumausaineiden käytöstä epäiltyjä henkilöitä ja ottanut valokuvia tapauksista, joissa huumausaineet olivat vaihtaneet kättä.

Viranomaiset arvioivat, että yksistään maaliskuun aikana oli myyty sen käyttäjille noin $500,000 arvoisesti heroiinia. He sanoivat, että torontolaisista lähteistä on hyvin mahdollisesti myyty huumausaineita jossain määrin myös Yhdysvaltoihin, mutta joka tapauksessa suuremmissa canadalaisissa keskuksissa, joiden joukossa ontariolaiset ja britishcolumbialaiset.

VAPAUS (LIBERTY) INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
Editor: W. Eklund Manager: E. Suksi
Telephone: Office 674-4264 — Editorial 674-4265
Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Co. Ltd., 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada. Mailing address: Box 69
Advertising rates upon application, translations free of charge.
Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

TILAUSHINNAT

Canadassa: 1 vk. $9.00, 6 kk. $4.75 USA:ssa 1 vk. $10.00 6 kk. $5.25
3 kk. 2.75 Suomessa: 1 vk. $10.50 6 kk. 5.75

Member of the CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB

Onneksi olkoon, juhlaväki

Suuri ja kauan odotettu viikonloppu on siis nyt edessämme. Kaikki on valmiina Torontossa nyt vietettävää CSJ:n ja SCAUL:n seitsemättä yhteistä Liitto-, laulu- ja soittojuhlaa varten.

Saadut ennakkotiedot kertovat vakuuttavasti, että juhlasta tulee — mikäli sääsuhteet antavat myöten — osanottajamääränsä sekä taiteellisen ja urheilullisen tasonsa puolesta entistä ehompi juhlahetki täkäläisten kansalaistemme yhteiseksi iloksi.

Juuri nyt, perjantaina, jolloin lehtemme tämänpäiväinen numero lähtee lukijainkunnalleen, on satoja kansalaisiamme, urheilijoita, voimistelijoita, laulajia, soittajia ja toimitsijoita menossa Torontoa kohti. Isäntäväen, eli torontolaisten toimesta on kaikki valmiina, sillä jo perjantai-iltana on vastaanottotanssit, jolloin alkavat varhain maanantaiaamuun asti miltei yhtä mittaa kestävät juhlallisuudet.

Meidän lehtemme Vapaus toivottaa juhlan järjestäjille, toimitsijoille ja ohjelman esittäjille sekä juhlavieraille kaikkea mahdollista hyvää ja samalla sytyttävää yhteistoimintamieltä.

Näiden suurjuhlien yhtenä perustarkoituksena, heti kulttuuriperinteemme vaalimishalun jälkeen, on yhteishengen ja yhteisymmärryksen kehittäminen täkäläisten kansalaistemme, työläisten, farmarien ja muiden pikkuelajien yhteiseksi hyväksi.

Me katsomme luottamuksellisin mielin kulttuuritoimintamme tulevaisuuteen ja uskomme, että vaikka Torontossa nyt pidettävästä suurjuhlasta on odotettavissa yksi kaikkein parhain lajissaan, niin tulevaisuudessa on mahdollisuus järjestää vieläkin antoisampia juhlia, jos puhallamme entistä suuremmassa määrässä yhteen hiileen, yhteisen asiamme edistämiseksi ja Canadan kansallisen kulttuurin kehittämiseksi.

Parhainta onnea ja menestystä sekä hyvää purjetuulta koko suurelle juhlaväelle!

"Sitoumusten kunnioittaminen"

"Meidän täytyy kunnioittaa sitoumuksiamme", sanoivat liberaalipuolueen ehdokkaat huhtikuussa pidettyjen liittovaalien edellä.

"Me kunnioitamme sitoumuksiamme", sanoivat puolestaan konservatiivipuolueen ehdokkaat.

"Me myös", määkivät Social Credit puolueen kellokkaat perässä.

Nyt ovat kaikki nämä "sitoumukset" tulleet täytetyksi, kun parlamentin jäsenet päättivät viime viikolla liberaalipuolueen vähemmistöhallituksen perusteella antaa itselleen asiallisesti yli 80-prosenttisen palkankorotuksen.

Me kyllä muistamme muitakin vaalilupauksia. Liberaalipuolueen johtaja, Lester B. Pearson julisti mahtipontisesti, että valituksi tultuaan hänen hallituksensa "ei kuluta nikkeliäkään mihinkään tuottamattomaan tarkoitukseen" jne.

Kaiken tämän jälkeen on tietenkin pidettävä miltei itsestään selvänä asiana, että parlamentin jäsenet antoivat liberaalien ehdotuksen mukaan itselleen tämän melkoisen palkankorotuksen. Se pätee sittenkin, vaikka kukaan heistä ei vaalien aikana esittänyt "työnantajilleen" eli valitsijoilleen sellaista vaatimusta, että heidän täytyy saada 80-prosenttinen palkankorotus tai muussa tapauksessa ei siihen hommaan kannata ryhtyä.

Uutistiedot kertovat kuitenkin, että parlamentaarikkomme yleensä pitivät melko pahana sitä kun entinen pääministeri Diefenbaker liittyi ilmeisesti seuraavia vaaleja silmälläpitäen niihin muutamiin harvoihin, jotka äänestivät tätä palkankorotusta vastaan.

Niinpä voimmekin siis todeta, että usein aikaisemmin työläisten palkankorotuksia vastustaneet poliitikkomme ovat muuttaneet kantansa ja ryhtyneet kannattamaan palkankorotuksia — sillä kaikkiaan noin 200 heistä äänesti itselleen ja senaattoreille palkanlyennystä. Oma suu on tietenkin heiman lähempänä ja niin päättivät parlamentaarikkomme, että heidän palkkansa ja kulukorvauksensa on nostettava 18,000 dollariin samalla kun eläkkeitä ja reunaetuusuuksia parannetaan vastaavasti, jääden siitä summasta $6,000 verovapaaksi tuloksi. Vanhoja poliittisia sotaratsuja, senaattoreita, siinä hieman sorrettiin, sillä heidän palkkionsa nousi vain 15,000 dollariin, eikä siitä jää verovapaaksi tuloksi muuta kuin $3,000. Sen lisäksi järjestettiin palkkiokorotuksia ja eläkeparannuksia puolueryhmien johtajille, herroille ministereille ja muille niitä tarvitseville.

Nämä palkankorotukset sellaisenaan ovat ymmärrettäviä monesta eri syystä. Rahaministeri Gordon iski suonta esim. niiltä, jotka ovat tottuneet saamaan veropalautuksensa takaisin valtaosan huvittelu-, matkustelu- ja kestitysrahoistaan. Sen lisäksi on merkkejä siitä, että kaviaarinkin hinta kohoaa!

VAKAVASTI PUHUEN

Kukaan ei kiellä sitä, etteikö kansanedustajille kuulu säädyllinen palkkio työstään. Kukaan ei kiellä sitäkään, etteivätkö parlamentaarikkojemmekin tulot ole vähentyneet elinkustannusten nousun johdosta. Paikkansa pitää myös se väitös, että parlamentin jäsenille on maksettava sellainen palkkio, että sillä pystyy elämään nykyolojen ja heidän edustajiensa lisäksi myös tavallisen kansan edustajat.

Kaikesta tästä huolimatta meistä tuntuu, että parlamentaarikkomme olisivat voineet siirtää oman palkankorotuksensa tuonnemmaksi, eli siihen päivään, jolloin olisi saatu vanhuudeneläkkeeseen, sokeiden eläkkeeseen ja leskien avustukseen. Emme voi nimittäin uskoa, että 10,000 dollarin vuosipalkkiota muine etuisuuksineen nauttivien parlamentaarikkojemme asema on yhtään sen huonompi, eikä vallan niinkään huono kuin on $65.00 kuukausituloilla kituvien eläkeläisten asema.

Mutta kun parlamentaarikkomme ovat nyt omalla päätöksellään osoittaneet, että palkkoja on korotettava noin tuntuvasti, että verovapaaksi tuloksi on saatava ainakin $6,000 vuodessa ja eläkeperustana voi olla kaksi kolmattaosaa $25,000 vuosituloista (pääministerin kohdalta), niin meillä canadalaisilla on kaiketi syytä odottaa, että näitä perussääntöjä eli "ground rules" ruvetaan vitkastelematta toteuttamaan myös muiden canadalaisten kohdalta. Vai ruvetaanko?

Se, mikä on hyvä ja suotavaa parlamentaarikoille, kelpaa myös tavallisille smitheille ja mattiloille.

Kuuban tilanne on nyt turvallinen

Viime vuosien hyökkäyspelon häviäminen leimaa-antava piirre vallankumouksen alun 10-vuotisjuhlaa viettävässä Kuubassa

Kuuban kansa viettää vallankumouksen ensimmäisen taistelun 10 vuotispäivää heinäkuun 26 päivänä olosuhteissa, joissa voimakkaasti korostetaan maan tämänhetkisen tilanteen turvallisuutta erotukseksi siitä USA:n taholta tulleesta suoranaisen maihinnousun vaarasta, joka on maata uhannut vallan kumouksen voitosta lähtien tammikuussa 1959. Tätä tähdennetään mm. Sosialistisen vallankumouksen yhtenäisyyspuolueen teoreettisessa julkaisussa "Cuba Socialistassa' ilmestyneessä perusteellisessa katsauksessa Kuuban 10-vuotisiin vaiheisiin ja tämän hetken tilanteeseen.

"Cuba Socialistan" merkittävässä kirjoituksessa todetaan, että Kuuba joutui aloittamaan valtavan rakennustyönsä Yhdysvaltain vainon ja painostuksen alla. Kuuban vallankumouksellinen kehitys oli saattanut USAn vihan ja paniikin valtaan, merkitsihän se sosialismin pystyttämistä alueella, jota USAn imperialismi oli tottunut pitämään omana alueenaan ja reservinään. Kuitenkin Kuuban on Neuvostoliiton ja koko sosialistisen leirin monipuolisella tuella ja latinalaisen Amerikan ja koko maailman kansojen myötätuntoa nauttien onnistunut lyödä kaikki imperialistien hyökkäystoimenpiteet takaisin. Tämän häviön symboli on Playa Gironin täydellisesti epäonnistunut maihinnousuyritys keväällä 1961 sekä syksyn 1962 maihinnousuyritysten epäonnistuminen. Mitä taas tulee taloudelliseen saartoon, on nähtävissä, että "sokeribumerangi" on kääntymässä sen heittäjiä vastaan, kun taas Kuuballa on sokerikauppaan nähden mitä valoisimmat näköalat.

Kirjoituksessa korostetaan, että "Neuvostoliiton valmius tulla Kuuban avuksi ja antaa hyökkääjälle murskaava vastaisku on kiistämätön" ja että tämä kävi vakuuttavasti ilmi pääministeri Fidel Castron Neuvostoliitto-vierailun aikana.

Kirjoituksessa lainataan pääministeri Castron selostusta matkastaan Neuvostoliittoon seuraavasti: "Voidaan sanoa, että maamme yleinen tilanne tällä hetkellä on turvallinen erotukseksi siitä USAn taholta tulleesta suoranaisen maihinnousun vaarasta, joka meitä on väijynyt vallankumouksemme alusta alkaen. Imperialismi tietää nyt, mitä merkitsisi hyökkäys Kuubaan, ja sillä on niin paljon arvostelukykyä, ettei se aseta kysymyksen alaiseksi Kuubaan suoritetun sotilaallisen maihinnousun seurauksia.."

Tässä yhteydssä kuitenkin korostetaan sodanvaaran jatkuvaa olemassaoloa ja kehotetaan valppauteen sen vuoksi.

USA:lla EI OIKEUTTA ASETELLA EHTOJA

Kuuban ulkopoliittisesta linjasta tähdennetään artikkelissa pyrkimystä rauhan säilyttämiseen ja normaalien suhteiden luomiseen kaikkien maiden kanssa, myös Yhdysvaltain kanssa. Siinä korostetaan Kuuban valmiutta neuvotella Yhdysvaltain kanssa ja toistetaan pääministeri Castron sanat, että Kuuba on vieläpä valmis neuvottelemaan korvausten antamisesta kansallistetuille yhtymille.

Sen sijaan siinä jyrkästi torjutaan neuvottelut siten, että Yhdysvallat sanelisi Kuuballe ennakkoehtoja, kuten on jo julkisuudessa esitetty. Kirjoituksessa todetaan täysin naurettavaksi ajatus, että ennakkoehtoja asettelisivat ne, jotka ovat kärsineet tappion hyökkäyspolitiikassa Kuubaa vastaan.

— Tuollaisten vaatimusten esittäminen on harhakuvitelmien vallassa elämistä. Kun USAn edustajat haluavat keskustella, niin tulkoot ja me olemme valmiit, mutta ilman mitään ennakkoehtoja. Mekin haluamme suhteiden normaalisoimista, mutta meillä ei ole kiirettä, herrat Yhdysvaltain poliitikot. Tarkastelkaa asiaa omien etujenne kannalta — me tunnemme olomme turvalliseksi, varmaksi ja katsomme valoisin mielin tulevaisuuteen, sanotaan kirjoituksessa.

TALOUDEN KEHITYS

"Cuba Socialistan" kirjoituksessa esitetään myös eräitä numerotietoja sosialistisen osuuden kehityksestä Kuuban kansantaloudessa. Tilastojen mukaan yli 90 prosenttia teollisuustuotannon arvosta on valtion omistamien tuotantolaitosten tuottamaa. Viime vuosina on rakennettu 26 suurta tehdasta ja rakenteilla on 32.

Noin puolet viljelyskelpoisesta maasta kuuluu sosialistisen tuotantotavan piiriin ja vaikeuksista ja virheistä huolimatta on maataloustuotanto sokerin tuotantoa lukuunottamatta kohonnut viime aikoina. Lisäksi on havaittavissa tuotannon monipuolistuminen.

Kaupan alalla on valtion monopoli ulkomaankauppaan nähden ja samoin kotimaan tukkukauppa käytännöllisesti katsoen kokonaan valtion hoidossa. Vähittäiskaupasta kuuluu sosialistisen talousjärjestelmän piiriin 40—50 prosenttia, pankkilaitos ja tiedoitusvälineet on kansallistettu täydelleen, samoin rautatiet sekä meri- ja ilmaliikenne.

Tärkeimpien tuotantovälineiden yksityisomistuksen lopettaminen on luonut pohjan myrskyisälle taloudelliselle kehitykselle.

Talouden kokonaislisäys oli vuonna 1962 30 prosenttia suurempi kuin vuonna 1958, kansan bruttotulo on samana aikana kasvanut 31 prosenttia, työttömyys on vähentynyt 657,000:sta 220,000:een eli kahdella kolmasosalla. Maaseudulla 8—9 kuukauden aikana joka vuosi vallinnut työttömyys, joka koski satoja tuhansia maatyöläisiä, on poistettu kokonaisuudessaan ja päin vastoin maatalous kärsii suorastaan työvoiman puutteesta.

PÄÄTEHTÄVIÄ TALOUDEN ALALLA

Kirjoituksessa todetaan, että vallankumouksen alkuaikoina suoritettiin talouden johdosta virheitä, ja vaikeuksia toi mukaan myös taloudellinen saarto. Nyt keskitetään päähuomio tuotannon kohottamiseen ja työn tuottavuuden lisäämiseen.

Näiden puolesta on leviämässä sosialistinen kilpailu, jonka päämääränä on työläisten ammattitaidon ja teknillisen tietouden kohottaminen, taistelu työkurin ja töiden järjestelyn parantamiseksi ja vastuunalaisuuden kehittämiseksi.

Talouden kehitystä auttavat ne sopimukset, joita pääministeri Castron Neuvostoliiton-vierailun yhteydessä solmittiin. Paitsi Neuvostoliiton aloitteesta toimeenpantua sokerin hinnan korotusta sovittiin matkan aikana 1,500 traktorin toimittamisesta Kuuballe tänä vuonna. Lisäksi Neuvostoliitto valmistaa Kuuballe 3 500 leikatun sokeriruo'on keruukonetta. Lähivuosina pyrkii Neuvostoliitto kehittämään yhdistetyn sokerin leikkuu- ja korjukoneen, joka tekisi mahdolliseksi sokeriruo'on korjuun täydellisen mekanisoinnin.

Pääministeri Castron vierailun aikana oli keskustelua taloudellisen yhteistyön pitemmälle ulottuvista näköaloista, Kuuban paikasta sosialistisen leirin taloudellisessa yhteistoiminnassa, kansainvälisestä työnjaosta ja tuotantoalojen kehittämisen tärkeysjärjestyksestä.

PUOLUEEN MERKITYS

Cuba Socialista"-lehden kirjoituksen loppuosassa käsitellään puoluejärjestön kehittämisen tarpeellisuutta. Kirjoituksessa korostetaan pääministeri Castron tähdentäneen Neuvostoliiton antamaa esimerkkiä voimakkaan puoluejärjestön välttämättömyydestä sosialismin rakennustyössä. Sen vuoksi on syytä iloita jokaisesta edistysaskeleesta Sosialistisen vallankumouksen yhtenäisyyspuolueen luomisessa ja kehittämisessä, sanotaan kirjoituksessa.

Patsashomma natsien tuhotyön kunniaksi?

Helsinki. — Onko sisäministeri tietoinen siitä, että Rovaniemen läheisyyteen Norvajärvelle aiotaan elokuun 31. p:nä järjestää ainutlaatuinen saksalainen militarismin esiinmarssi. Sanottuna päivänä järjestää nimittäin länsisaksalainen "sankarihautojen huoltoyhdistys" saksalaisten sotilaiden muistomerkin paljastustilaisuuden, johon on ilmoitettu saapuvan 1,000—2,000 saksalaista sotaveteraania, tiedusteli Sodan ja fasismin vastainen työ r.y:n lähetystö, joka kävi sisäministeri N. Ryhdän luona perjantaina.

Lähetystöön kuuluivat kansanedustaja Eino Tainio, ilmoitushankkija Sulo Muuri ja vahtimestari Niilo Laine.

Sisäministeri vastasi tiedusteluun, ettei hän ole tietoinen kyseisestä asiasta, mutt laupasi viipymättä ryhtyä tutkimaan sitä. Maassamme toimiva Sodan ja fasismin vastainen työ r'y. on saanut Lapin asukkailta monia kirjeitä, joissa on paheksuttu patsashankkeita ja pyydetty kyseistä järjestöä ryhtymään toimenpiteisiin, ettei tällaista pääsisi tapahtumaan. — DLP

Tilatkaa Vapaus!

'Arvokkaat köyhät' venäjänkielelle

Helsinki. — Kirjailija Martti Larnin "Arvokkaat köyhät" on saamassa venäjänkielisen laitoksensa, kertoo Izvestija, joka julkaisee Martti Larnin haastattelun. Kirjailija ja rouva Larni olivat kuusi päivää Mihail Sholohovin vieraana tämän asuinseudulla Veshenskajassa Donin varrella ja Larni sanoo tämän tunnetuimman neuvostokirjailijan vieraana viettämiensä päivien olevan unohtumattomia.

Tutustuminen Sholohovin perhepiiriin, Doniin ja ihmisiin joita Sholohov on kirjoissaan kuvannut, olivat vieraille suurenmoista aikaa. Vieraanvaraisuus, ystävällisyys, vilpittömyys ja välittömyys ovat luonteenpiirteitä, joita Larnit panivat merkille tavallisissa neuvostoihmisissä. Kuultuaan mielipiteitä satiirisesta romaanistaan, "Neljäs nikama", niin kirjailijoilta kuin junapalvelijalta, taksinkuljettajalta ja tarjoilijattarelta, Larni tekee johtopäätöksen, että Neuvostoliitossa luetaan enemmän kuin missään toisessa maassa.

Kirjailijoiden tulisi olla hyvän tahdon uranuurtajia, Larni huomauttaa Izvestijassa. Korostaen kirjailijain suurta vastuuta hän esittää että hyvä tahto ja humanismi tulisivat kirjailijain tunnuksiksi.

Tulevaisuuden suunnitelmistaan Larni sanoo, että hänen aikomuksenaan on kirjoittaa vielä yksi satiirinen romaani.

— Kannattakaa liikkeitä jotka ilmoittavat Vapaudessa!

KODIN PIIRISTÄ

TOIMITTANUT EEVA

Raparperi

Raparperin käyttö on ikivanhaa, aikoinaan sitä käytettiin lääkekasvina, mutta 1700-luvulta lähtien se on ollut suosittu kotitaloudessa. Meilläkin raparperi on yleisesti tunnettu. Missä vain on palanen omaa maata, siellä rehottaa myös raparperi. Mutta raparperin hoito lyödään usein laimin, ja kuitenkin se oikealla hoidolla tarjoaisi runsaasti vaihtelevaa lisää ruokapöytäämme. Ehkäpä onkin paikallaan tutustua vähän lähemmin tämän tatarkasvien heimoon kuuluvan kasvin vaatimuksiin.

Parhaiten viihtyy raparperi kuohkeassa lieju- tai saviperäisessä kosteassa maassa. Kunnollisen sadon saamiseksi on kuivalla maalla kasvavaa raparperia kasteltava. Koska se kuluttaa runsaasti kasvinravintoaineita olisi sille annettava joka kolmas syksy karjalantaa tai sekalantaa ja välikeväinä esim. tuhkaa. Myös Y-lannotetta voi käyttää lisää, samoin lantavettä.

Raparperia voi lisätä juurakon kappaleista, jolloin jokaisessa istutettavassa juurakossa tulee olla lehtisilmu juurineen. Suotuisin istutusaika on kevät, mutta voi sen suorittaa elo- tai syyskuullakin. Toimien väli saa olla noin 4 jalkaa ja ne istutetaan niin syvälle, että silmut peittyvät.

Raparperimaa pidetään jatkuvasti kuohkeana. Kuivina kesinä on kastelu tärkeä, sen yhteydessä voi antaa myös lantavettä. Jos raparperiin ilmestyy kukkavarsia, on ne ehdottomasti poistettava. Sato korjataan keväällä touko- ja kesäkuussa, syyssato elokuun lopulla. Varret reväistään juurakosta nykäisemällä.

Vaikka kaupat nykyisin tarjoavat mitä houkuttelevimpia säilykkeitä, haluavat useimmat emännät kuitenkin tarjota perheelleen joskus aitoa kotitekoista. 'Tee se itse"-säilyke tulee ainakin toistaiseksi halvemmaksi kuin ostettu — ja sitä paitsi säilöntä on luovaa työt, joka aina antaa oman tyydytyksen tekijälleen. Julkaisemme alla pari helppotöistä ohjetta:

KUIVATTU RAPARPERI

Raparperi leikataan ohuiksi nauhoiksi siten, että noin 1½ tuumaa varren päästä jätetään umpeen. Raparperi ripustetaan narulle ja annetaan kuivua täysin kuivaksi minkä jälkeen se laitetaan pussiin. Hyvä ja halpa vitamiiniannos on täten valmis talvista käyttöä varten.

MUSTIKAT TUOREINA

Mustikoita voi hyvin säilöä keittämättä, jolloin arvokkaat vitamiinit säilyvät paremmin. Marjat survotaan ja laitetaan purkkeihin kerroksittain sokerin kanssa. On kuitenkin hyvä huuhdella purkki ensin säilöaineella ja peittää marjat samassa aineessa kastetulla voipaperilla tai plastikillä.

HYVÄ KESÄATERIA

Laittakaa hyvästä jauhelihasta itteitä lihapullia. Pankaa niiden päälle hapanta kermaa ja aamiaissuokia. Sivuun porkkanaleikkeleitä, sellerilatvoja ja hedelmäsalaattia.

Siinä on kesäateria, jonka ravintoarvo on suuri. Se sisältää runsaasti proteiinia, kivennäisaineita eli mineraaleja, tärkeitä B-vitamiineja, y.m.

JÄLKIRUOAKSI SOPII VAIKKAPA PANNUKAKKU

Pannukakkuresepti: Munat vatkataan ensin sokerin kera, sitten lisätään maito ja kupillinen piimää, hiukan suolaa ja viimeksi jauhoja, mieluimmin hienoja — eikä liion paljon, sillä taikinan tulee olla vetelää.

Pienliikemiehet eivät ole tyytyväisiä Pearsonin hallitukseen

Noin 77 prosenttia pienliikemiehistä eivät ole tyytyväisiä Pearsonin liberaalihallitukseen.

Tällainen katsantokanta perustuu itsenäisten liikemiesten yhdistyksessä suoritettuihin mielialatutkintoihin.

"Me olemme yllätettyjä tällaisista tuloksista, sillä ainoastaan noin kuusi kuukautta sitten nämä samat liikemiehet olivat lujasti konservatiivejä vastaan", sanoi Donald Flick, liikemiesyhdistyksen presidentti.

Näköala Watertonin padon alajuoksun suuntaan. Taka-alalla näkyy Rocky Mountains-vuoristo.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

WATERTONIN PATO VALMISTUMASSA

Viisi vuotta rakenteilla olleen Albertan maakunnan lounaisosassa sijaitsevan Watertonin miljoonia dollaria maksavan padon odotetaan valmistuvan täydellisesti tänä syksynä.

Tämän St. Mary kastelusuunnitelman avulla voidaan kehittää uutta vilejlymaata noin 500,000 eekkeriä josta on jo kehitetty noin 340,000 eekkeriä. Tämä St. Maryn kastelusuunnitelma antaa mahdollisuuden Canadan puolella käyttää kaikki Bellyn, St. Maryn ja Watertonin jokien vesiresurssit. Tätä kastelusuunnitelmaa toteuttaa yhteisvoimin liitto- ja maakuntahallitukset.

Suurin jäljellä oleva työ on viiden mailin kanavan rakentaminen Belly ja Watertonin jokien välillä. Vesi tullaan vapauttamaan Watertonin joesta kastelutarkoituksiin.

Watertonin pato tulee lisäämään vesivarastoja jalan valvuudelta 140, eekkerinalan suuruisella alueella.

PÄIVÄN PAKINA

Äkeet roviolle ja maito ojaan

Kun eräältä satakuntalaiselta talonjussilta tiedusteltiin kerran, että miten hän voi kaupunkimatkalla juoda "koko voikuormansa hinnan", niin ukko puolusteli tekostaan selittämällä, että "mitähän tuo nyt on; olenhan juonut äkeenkin, vaikka siinä oli yhdeksäntuumaiset piikit".

Samantapaista filosofiaa hyväksikäyttäen voidaan kaiketi "selittää" ja "ymmärtää" maamme nykyistä maatalouspolitiikkaakin.

Asiantuntijat selittävät, että armaan maapallomme asukasmäärä on yli 3,000,000,000 ihmistä — ja että tämä valtava ihmispaljous lisääntyy jatkuvasti kaikista apuharvennuksista huolimatta.

Tilastomiehet ovat edelleen selittäneet, että jos ihmismäärä saisi sattumalta sellaisen päähänpiston, jotta se järjestäisi ohimarssin jonkun mahtimiehen kunniaksi, niin taitaisi ukkelin siinä kunniatehtävässä tulla äitiä ikävä. On nimittäin arveltu, että vaikka maailman ihmiset marssisivat viisi tai kuusi henkeä rinnan ja niin nopeasti kuin voivat yötä ja päivää, niin marssi ei loppuisi koskaan, sillä uusia ihmisiä syntyisi enemmän, mitä marssijoita kulkisi yhden paikan ohi.

Näin paljon on siis meillä kaikenrotuisia, monenvärisiä, moneen uskoon ja kansakuntaan kuuluvia ihmisiä — ja toinen puoli heistä on jatkuvassa nälässä. Nyt, Herran vuonan 1963, kuolee vielä joka päivä 10,000 ihmistä nälkään!

Tiedemiehet ovat laskeneet, että ihminen, tullakseen kunnolla toimeen ja pysyäkseen terveenä, tarvitsee välttämättä ravinnokseen keskimäärin 2,400 kaloriaa päivässä ja ravinnossa pitäisi olla kutakin henkeä kohden vähintään 70 grammaa proteiinia, mitä saadaan pääasiassa maidosta, lihasta, munista jne.

Jotta nälkä voitaisiin poistaa väestön lisääntymisestä huolimatta, elintarviketuotannon pitäisi Aasiassa, Kauko-Idässä ja Latinalaisessa Amerikassa nelinkertaistua, Lähi-Idässä kolminkertaistua ja Afrikassa vähintään kaksinkertaistua. Kauko-Idässä esim. asuu puolet maapallon ihmisistä mutta ravinnokseen he saavat vain neljänneksen maapallon koko elintarviketuotannosta!

Tällainen on maaemomme väestö- ja ruokatilanne.

Mutta me canadalaiset hikoilemme ja tuskailemme ruokatavaran "liikatuotannon" kanssa!

Esimerkiksi viime tiistaina saksimme eräästä torontolaisesta päivälehdestä kaksi uutistietoa, joiden otsikkoina oli:

1) "Tutkimuslautakunnalle sanottiin, että Ontariossa kaadetaan maitoa likaviemäriin."

2) (Maatalousministeri) Sharp kehoittaa kasvattamaan vähemmän vehnää, enemmän rehua."

Ensinmainitussa (torontolaisessa) uutistiedossa kerrottiin näin:

"Ontarion osuustoimintaliiton presidentti H. J. Schmidt, Badenista, sanoi eilen Torontossa, että ylijäämämaitoa kaadetaan Ontariossa likaviemäreihin.

"Meijerit huomaavat toisinaan, että ne saavat liian paljon maitoa pullotettavaksi ja sanovat farmareille, että lähettäkää maitonne muualle, missä sitä voidaan ehkä käyttää, selitti mr. Schmidt meijeriteollisuutta tutkivalle hallituksen lautakunnalle.

"Farmari voi lähettää maidon kerma- tai konsentroimislaitokselle . . . ja se tehdas voi kaataa kuoritun maidon viemäriin, ellei se voi sitä käyttää . . ."

Saman tietolähteen mukaan farmarit saavat Ontariossa pullotettavaksi lähettämästään maidosta keskimäärin $4.80—$5.60 sadalta paunalta (noin 40 varttia) maitoa ja ainoastaan $2.95 konsentratiolaitokselle lähettämästään maidosta.

Sivumennen sanoen siitä voidaan laskea minkä verran saa maitovartista farmari, minkä verran suuryhtiöiden meijeriliikkeet, jotka lypsävät sekä farmaria että kuluttajaa.

Näin maitoteollisuuden tiimoilta.

Mutta maatalousministeri Mitchell Sharp esitti samanaikaisesti Edmontonissa huolestuneisuutensa siitä, että vehnää tuotetaan liian paljon. Hän ilmaisi (CP:n uutistiedon mukaan) käsityskannan, että tämän satovuoden jälkeen Canadan ylijäämävarastoissa voi olla 1,000,000,000 bushelin vehnää ja hän antoi ymmärtää että tulevaisuudessa on parempi vähentää vehnän viljelysalaa.

"Canada tarvitsee vähemmän vehnää ja enemmän karjaa . . .", kerrotaan mr. Sharpin sanoneen.

Maitokarjaako? Jotta voitaisiin kaataa enemmän maitoa viemäreihin! Ja tämä silloin kun omassa maassamme on tuhansia lapsia jotka eivät saa riittävästi sen paremmin maitoa ja lihaa kuin leipääkään!

Toisaalta, jos hallitus olisi tehtäviensä tasolla, jos sen toimintaa ei määräisi rahapösöjen saalistusedut, tuhat miljoonaa vehnäbushelia menisi kuin kuumille kiville niille ihmisille maailman turuilla, jotka ovat jatkuvassa nälässä, ja jotka kuolevat tuhansittain joka päivä nälkään.

Mahdollisesti Setä Samuli murisisi kuin vihainen poliisikoira neekerilapsia ja naisia purressaan, jos Canada omaksuisi itsenäisen kauppapolitiikan ja myisi ruokatavarainsa ylijäämävarastot sinne, missä ruoasta on huutava puute — mutta kukaan ei voi kieltää sellaisen ohjelman edullisuutta Canadan oman edun kannalta katsoen, inhimillisistä seikoista puhumattakaan.

Mutta kun talouselämämme on johdettu miltei samanlaiseen sekasortotilaan, kuin on hämähäkinverkkoon kietoutunut huonekärpänen, niin silloin ei yleismaailmallisesta nälkätilanteesta huolimatta nähdä maatalouden "ylituotannolle" muuta ratkaisumahdollisuutta kuin se, että viljelysten pinta-alaa vähennetään ja että karjakantaa lisätään, jotta voitaisiin kaataa enemmän maitoa viemäreihin!

Sellaista on se porvariston omahyväisen suuri talousasiain tuntemus ja ymmärrys. — Känsäkoura.

Urheilua

NLn OLYMPIAJOUKKUE SAAPUI HELSINKIIN

Helsinki. — Neuvostoliiton jalkapallomaajoukkue, joka toista viikkoa sitten voitti Suomen Kievissä, saapui maanantaina Helsinkiin kohdatakseen suomalaiset uudelleen Helsingin Olympiastadionilla. Ottelu kuuluu olympiakarsintoihin ja NLn joukkue on n.s. olympiajoukkue, joka on muodostettu pääasiassa kievilaisista pelaajista.

Neuvostoliiton varsinainen maajoukkue, joka osallistui viime vuonna Chilen MM-kisoihin, ei kansainvälisen jalkapalloliiton antamien määräysten vuoksi voi enää osallistua olympiaturnaukseen, johon eivät MM-kisoihin osallistuneet pelaajat ole kelvollisia.

Suomen jalkapallomaajoukkue kokoontuu Helsingin keskiviikkona ja matkustaa välittömästi Solvallaan, jossa päävalmentaja Olavi Laaksosen johdolla keskittyy torstaiseen otteluun.

Vestergard aitoi 55.0

TUL:n Länsi-Suomen piirin mestaruuskilpailut alkoivat maanantaina hyvänlaisten tulosten merkeissä. Koivula moukaroi 53.06 ja Jali Vestergard aitoi 400 metrillä uuden piiriennätyksen 55,0. Timo Vanhala teki 200 metrillä tuloksen 22,8 ja Taisto Koivumäki juoksi 5,000 metriä 15.07,0.

Donna de Verona ui ME:n

Los Angeles. — 16-vuotias amerikkalainen uimarityttö Donna de Varona aavutti sunnuntaina uuden maailmanennätyksen naisten 100 metrin selkäuinnissa tuloksella 1.08,9.

Entinen ennätys 1.09.0 oli Lynn Burken nimissä ja saavutettu vuonna 1960.

NLn Kaplunov työnsi ME:n

Moskova. — Neuvostoliittolainen maailmanmestari Vladimir Kaplunov saavutti uuden maailmanennätyksen painonnostossa työntämällä kevyessäsarjassa 132,5 Moskovassa sunnuntaina. Hän paransi yhdellä kilolla maanmiehensä natoli Zhgunin entistä ennätystä.

Mies tuomittiin koiran tappamisesta

Richmond Hill. — Joseph Aspdenti Kleinburgista tuomittiin maksamaan $300 sakko tai 30 päiväksi vankilaan. Tämä 63-vuotias työtön mies oli oikeuden päätöksen mukaan lapiota aseenaan käyttäen tappanut koiran.

Syytöksen häntä vastaan oli nostanut Ontarion eläinsuojelusyhdistys siitä, että hän oli tarkoituksellisesti aiheuttanut tarpeetonta kärsimystä eläimelle.

Mr. Aspdentille annettiin oikeuden puolesta kaksi viikkoa aikaa joko maksaa sakko tai mennä suorittamaan vankilatuomio.

Eino Leinon syntymästä 85 v.

Heinäkuun 6 päivänä tuli kuluneeksi 85 vuotta Suomen tunnetuimman runoilijan, luontaisen laulajan ja lyyrikon, Eino Leinon syntymästä.

Alla julkaisemme säkeistön eräästä hänen kaikkein kauneimmasta luonnonkuvauksestaan.

NOCTURNE

Ruislinnun laulu korvissani,
tähkäpäiden päällä täysi kuu;
kesäyön on onni omanani,
kaskisavuun laaksot verhoutuu.
En ma iloitse, en sure, huokaa;
mutta metsän tummuus mulle tuokaa,
puunto pilven, johon päivä hukkuu,
siinto vaaran tuulisen, mi nukkuu,
tuoksut vanamon ja varjot veen;
niistä sydämeni laulun teen.

Uusi Kuvalehti on lakkautettu

Helsinki. — Uusi Kuvalehti on lakannut ilmestymästä. Lehden viimeinen numero on saapunut tilaajille ja siinä on asiasta lyhyt ilmoitus. Lakkautetun Uuden Kuvalehden tilaajille lähetetään loppuvuodeksi Uusi Maailma-niminen lehti, joka on syntynyt Uuden Kuvalehden ja Naisten Maailman yhtymisestä. Vasta perustetun Uuden Maailman päätoimittajaksi on ilmoitettu kirjailija Jussi Talvi.

Uuden Kuvalehden päätoimittaja Ilmari Turja ei jää uuden tulokkaan palvelukseen. Tiettävästi myös lehtiyhtiön toimitusjohtaja siirtyy pois tehtävästään.

Päätös lehden lakkauttamisesta on tehty hiljattain. Tiettävästi asiaa on kuitenkin valmistelu jo pitkähkön aikaa m.m. lehden omistussuhteissa tapahtui jo viime talvena huomattavia muutoksia. Uudessa Kuvalehdessä julkaistussa lehden lakkauttamista koskevassa ilmoituksessa selvitetään yhtymisen perusteluiksi mm. lehden sisällön monipuolistamista nimenomaan kaikkia perheenjäseniä tyydyttäväksi.

Kuvassamme vasemmalla oleva Linda Booth Etobicokesta, Ontariosta, ei ole todella ritari kiiltävässä haarniskassa. Hän on vain viehättämässä montrealilaista vierastaan Marie-France Cloutieria, joka oli yksi niistä Canadan ranskalaisista korkeakouluopiskelijoista, jotka vierailivat Ontariossa äskettäin tarkoituksella päästä paremmin tuntemaan Canadan englanninkielistä väestöä. — TNS-kuva

Kalastajille voittoa ja Suurjuhlalle menestystä, toivotaan Vanouverista

Vancouver. — Tässä jutustelussa olkoon päälimmäisenä sananen Lännen Lohenkalastajain lakosta. Taantumuksen äänitorvet kaiuttavat, kuinka taasen tuo kalastajien joukko "kommunistisen unionsa" yllytyksestä lähti aivan asiatta lakkoilemaan. Miten tuon jutun kanssa todella lienee? Vähänkin asioita seurannut kuitenkin tietää, että työläiset yleensä eivät lähde taistojen teille ilman aikojaan. Aina siinä pitää olla vakava pohja. Niinpä nytkin kalastajien täytyi lähteä oikeuksiaan puolustamaan sillä viimeisellä valtillaan lakolla ja näyttää siltä, että pääpaino kalayhtiöiden taholta on union rikkominen sillä kalastajat ovat onnistuneet rakentamaan voimakkaan elimen uniostaan — ja kun niin on täytyy sitä vähintään nimittää "kommunistiseksi".

Taistelu jatkuu tätä naputellessa ja kaikkien unionistien ja työläisten myötätunto on kalastajain puolella. Mainittakoon kuinka kalamiesten Union taholta myytiin lohta täälläkin Burnabyssa 45c pauna. Tieto tästä rynnäyksestä levisi kulovalkean tavoin, jokainen riensi asiaa auttamaan ja samalla auttoi itseäänkin saaden halvalla hyvää kalaa. Uskomme, että kalamiehet lyövät taantumuksen hyökkäyksen takaisin ja voittavat taistelunsa.

No niin, näistä järjestöväen tohinoistakin pitää hiukan jutustella. Toiminta on pääasiassa kulkeutunut Sampolaan Websters Cornersiin. Heinäkuun piknikin yhteydessä jo pitää puhua ilmoistakin sillä sade antoi viileyttään aivan liikaakin. Ei yritys sentään aivan pommiin mennyt, sillä siellä on haali jossa voi olla sateellakin. Kiitos kuuluu henkilöille jotka siellä järjestivät erinomaisen ravintolan ja kaiken muunkin homman ja olihan niitä uskaliaita jotka tohtivat lähteä "Piknikkiin" vetiselläkin säällä.

Tämän jutun jatkoksi täytynee mainita tulevasta piknikistä joka järjestetään elokuun 18 päivänä, myöskin Sampolassa. Pidämme peukkua pystyssä sen puolesta, että silloin olisi aurinkoinen ilma.

Kuoromme tytöt harjoittelee Liisan johdolla uusia lauluja joten siellä kuulemme nekin muun ohjelman lisäksi. Ravintola tulee taaskin olemaan ensiluokkainen. Bussi lähtee Clinton-haalin edestä kello 11 ap.

Syksykin lähestyy, tuoden meille järjestön jäsenille vissejä velvoituksia. Yksi ja hyvin tärkeä sellainen on lehtiemme tulevan haastekampanjan voittoon viemiinen. Tukea tietenkin saamme kaikilta ystäviltämme vaikka aloite kuitenkin kuuluu ensikädessä meille.

Toiminta haalin sisällä lankeaa myöskin niinkuin Manulle iltanen, näytelmiä harjoituksien alle y.m. toimintaa. Viimeisessä osaston kokouksessa luotiin suunnitelmia saadaksemme yhteistoimintaa muiden suomalaisten yhtymien kanssa. Jos siinä ajatuksessa päästäisiin alkuun niin toimintaa ei tulisi puuttumaan.

Nuoremman polven voittaminen toimeliaammaksi on myöskin yksi hyvin tärkeä kysymys. Meidän on pakosta huomioitava tosiasia, kun katselee jäsenistöämme kokouksissa niin nuorimmat ovat siinä 60 vuoden maissa, vain muutamia poikkeuksia lukuunottamatta, siis uutta voimaa kipeästi kaivataan.

Kun tulee tuota ikää niin sairauskin ottaa lujia otteitaan, milloin yhdelle milloin toiselle. Nytkin yksi meidän ahkera ravintolakomiteamme emäntä, Aino Koskinen on sairaalassa, jossa hänelle tehdään leikkaus. Vilpittömästi toivomme hänen siitä kaikesta kunnialla selviävän.

Suurjuhlatkin ovat jo menneet ennenkuin tämä ehtii lehteen, hengessä olemme kuitenkin mukana, tuleehan täältä aivan kun osaston edustajana sinne Elsa Norrena ja Flora Savola. Muista tulijoista emme varmuudella tiedä. Kaikkea hyvää Juhlille ja sinne matkustajille toivottaen on myöhästyneenäkin parempi kun ei ollenkaan.

Kauniita ilmoja lehtemme lukijoille toivoo — M. S.

Manolis Glezos Moskovassa

Moskova. — Kreikan kansallissankari Manolis Glezos saapui sunnuntaina Neuvostoliiton pääkaupunkiin ja suuntasi matkansa suoraan lentokentältä Moskovan televisiostudioon, jonne hänet oli kutsuttu.

Manolis Glezos lausui televisioyleisölle: Kreikka on Euroopassa ainoa maa, jonka yksikään kansalainen ei ole sotinut Neuvostoliittoa vastaan. Mutta samalla se on valtio, jossa jatkuvasti vainotaan kansallisen vapausliikkeen osanottajia.

Ei saa unohtaa niitä ihmisiä, jotka vuosikausia ovat viruneet Kreikan vankiloissa siitä syystä, että he ovat uskaltaneet asettua vastustamaan taantumusta, koska rakastavat omaa maataan. Pidän elämäni tärkeimpänä tehtävänä pysäyttää isänmaanystäviä vastaan harjoitettu vaino.

Manolis Glezosin jälkeen puhui hänen puolisonsa Tassija, joka esitti kiitokset suurenmoisesta vastaanotosta.

Uusia lääkkeitä

Fosarbinin avulla taistellaan ihmisen erästä suurinta vitsausta, viherkaihia vastaan. Tämän lääkkeen ovat keksineet Tatarian tasavallan pääkaupungin Kazanin kemian instituutissa työskentelevät tiedemiehet akateemikko Aleksandr Arbuzovin johdolla. Lyhyessä ajassa tämä lääkeaine on tullut erittäin suosituksi sekä Neuvostoliitossa että myös ulkomailla. Tatarian tasavallan kemistit ovat keksineet muitakin tehokkaita lääkeaineita. Kirurgit tietävät, miten vaarallinen on leikkauksen jälkeen joskus alkava suolistoherpautuminen.

RIKSIN SARJAN KIRJOJA

Gunnar Widegren: **Neiti aurinkoinen**
249 sivua Hinta nid. $1.00

Sigrid Boo: **Kyökin puolella**
262 sivua Hinta nid. $1.00

Rex Beach: **HOPEAPARVI**
Seikkailuromaani
266 sivua — Hinta nid. $1.00

CARL HAENSEL: ***Matterhornin valloittajat***
Tosiromaani
184 sivua — Hinta nid. $1.00

VAPAUS PUBLISHING COMPANY LIMITED
Box 69 Sudbury, Ontario

ROMAANEJA

"Punainen sulka" ja "Taskukirja" asussaan
Erikoisen halpahintaisia.

Ferdinand Sauerbruch: **Elämäni kirurgina**
Maineikas mestarisaaseos — jännittäviä leikkauksia, huumoria.
420 sivua Hinta nid. $1.25

Nordhoff-Hall: **Kapina laivassa**
Kertomus valtamerestä, merenkyntäjistä ja heidän kapinastaan.
420 sivua Hinta nid. $1.25

Dale Carnegie: **Miten saan ystäviä, menestystä, vaikutusvaltaa**
Dale Carnegien maailmanmenestysteos on yhtä hauska kuin opettavainenkin.

Richard Gordon: **Kapteenin pöytä**
246 sivua Hinta nid. $1.25
Hävyttömän hauska kirja.

Lemmikki Talas: **Vaellamme Wienissä**
145 sivua Hinta nid. $1.85
Wien, "Tonava kaunoinen" kaupunki, on suurten säveltäjämestarien ja kuolemattomien valssien kaupunki. Se on hengen suurmiesten kaupunki, jonka vaikutus on säteillyt koko maailmaan.

Conan Doyle: **Baskervillen koira**
Maailman maineikkaimpia salapoliisiromaaneja.
159 sivua Hinta nid. 95c

Mayne Reid: **Kullankaivajia ja intiaaneja**
Seikkailuromaani Meksikosta.
155 sivua Hinta nid. 95c

Tilatkaa osoitteella:
VAPAUS PUBLISHING COMPANY LIMITED
BOX 69, SUDBURY, ONTARIO

F. C. A. S. F. CURRENT TRACK & FIELD RECORDS 1963

OPEN CLASS

60 m.	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	7.1	1945
100 m.	A. Hunnakko, Yritys, Toronto		1944
	T. Parkko, South Porcupine	11.2	1950
200 m.	C. Chisholm, Alerts, Sudbury	23.3	1948
400 m.	L. Beaton, Alerts, Sudbury	53.4	1954
800 m.	R. Beaumont, Yritys, Toronto	2.02.5	1954
1,500 m.	T. Sakoranta, Ilo, Timmins	4.16,5	1928
110 m. Hurdles	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	16.5	1939
4x100 Relay	L. Beaton, A. Viau, F. Makarinsky, C. Chisholm, Alerts, Sudbury	46.3	1951
Big Swedish (800-400-200-100)	T. Grinevicius, R. Beaumont, T. Ojala, H. Leskinen, Yritys, Toronto	3.39.7	1954
Broad Jump	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	6.63	1938
High Jump	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	1.81	1946
Hop-Step-Jump	I. Jarnefelt, Yritys, Creighton	13.34	1929
Pole Vault	R. Menard, Comets, Timmins	3.25	1947
Shot Put 16 lb.	L. Roininen, Alerts, Sudbury	14.63	1952
Discus	T. Salo, Yritys, Toronto	40.46	1947
Javelin	L. Roininen, Alerts, Sudbury	60.12	1949
Hammer	R. Ranta, Viesti, South Porcupine	45.26	1957
Decathlon	L. Roininen, Alerts, Sudbury	7.32.11	1951

UNDER 21 CLASS

100 m.	A. Hunnakko, Yritys, Toronto		
	C. Dawson, Yritys, Toronto	11.3	1939
200 m.	C. Chisholm, Alerts, Sudbury	23.3	1950
400 m.	D. Saine, Yritys, Toronto	53.8	1960
800 m.	R. Beaumont, Yritys, Toronto	2.02.5	1954
1,500 m.	R. Beaumont, Yritys, Toronto	4.21.6	1954
110 m. Hurdles	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	15.9	1939
4x100 Relay	A. Hunnakko, C. Dawson, J. Breitwet, J. Korntoff, Yritys, Toronto	47.6	1938
Broad Jump	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	6.63	1938
High Jump	T. Grinevicius, Yritys, Toronto	1.80	1952
Hop-Step-Jump	A. Hunnakko, Yritys, Toronto	13.06	1938
Pole Vault	Don Hutman, Alerts, Sudbury	3.09	1962
Shot Put 12 lbs.	L. Roininen, Alerts, Sudbury	15.68	1946
Discus	T. Salo, Aces, South Porcupine	38.11	1937
Javelin	L. Roininen, Alerts, Sudbury	57.03	1947
Hammer	T. Manninen, Jehu, Beaver Lake	37.17	1950

OVER 35 CLASS — MEN

60 m.	P. Voutilainen, Comets, Timmins	7.8	1945
100 m.	R. Keto, Jehu, Beaver Lake	12.5	1945
Broad Jump	L. Salo, Visa, Wanup	5.46	1934
High Jump	R. Keto, Jehu, Beaver Lake	1.57	1945
Shot Put 16 lb.	O. Vaara, Kisa, Sudbury	11.44	
Shot Put 12 lbs.	T. Salo, Yritys, Toronto	13.07	1959

UNDER 17 CLASS — BOYS

100 m.	R. Ranta, Viesti, South Porcupine	11.4	1951
800 m.	K. Krats, Jehu, Beaver Lake	2.17.0	1957
Broad Jump	C. Dawson, Yritys, Toronto	6.30	1938
High Jump	J. Korntoff, Yritys, Toronto	1.77	1938
Shot Put 8 lbs.	L. Jaworski, Alerts, Sudbury	17.17	1949
Discus	L. Jaworski, Alerts, Sudbury	46.40	1949
Javelin	Bill Heikkila, Yritys, Toronto	51.58	1961

OPEN — LADIES

100 m.	Birdie Hawkins, Jehu, Beaver Lake	13.4	1958
4x100 Relay	M. Ristimaki, N. Coombs, W. Coutu, B. Rumball, Alerts, Sudbury	58.1	1947
Broad Jump	Birdie Hawkins, Jehu, Beaver Lake	4.75	1958
High Jump	Elsie Tuomela, Jehu, Beaver Lake	1.42	1935
Shot Put 8 lbs.	Eila Tuomela, Jehu, Beaver Lake	9.97	1944
Javelin	Eila Tuomela, Jehu, Beaver Lake	27.37	1944
Discus	Hellen Rintamaki, Jehu, Beaver Lake	28.15	1957

UNDER 16 CLASS — GIRLS

60 m.	Maila Manninen, Jehu, Beaver Lake	8.6	1944
Broad Jump	Linda Leonard, Jehu, Beaver Lake	4.89	1963
High Jump	Irma Ohman, Jehu, Beaver Lake	1.32	1947

CHILDREN

4x60 Relay	D. Saine, P. Hobor, D. Forstrom, N. Rasmus, Yritys, Toronto	34.9	1954

S. C. A. URHEILULIITON KIERTOPALKINNOT VUONNA 1963

	Lahjoittaja:
JACK KARVONEN MEMORIAL TROPHY	Elsie ja Tom Jokinen (Seurojen välinen)
HENRY ALIKOSKEN TROPHY	Henry Alikoski (4x100 m. miesten viesti)
JOHN SALON TROPHY	John Salo (4x60 m. varhaisnuorten viesti)
DAVID SAINE MEMORIAL TROPHY	Matti Rasmus (Kentän parhaalle urheilijalle)
ARNE RITARIN TROPHY	Arne Ritari (800-400-200-100 m viesti, miehet)
KARL LEHDON TROPHY	Karl Lehto (Nuorten pokaali)
LEHTOLA-RITARI TROPHY	E. Lehtola — A. Ritari (Parhaalle juokṡijalle)
PARKKO-RANTA TROPHY	Viesti A.C. (Parhaalle 100 m juoksijalle)
ELVI LUJANEN TROPHY	Elvi ja Bob Lujanen (Parhaalle nais- tai tyttöurheilijalle)
F. C. A. S. F. TROPHY	F. C. A. S. F. (Naisten 4x100 m viesti)

Kuulumisia 'pohjantähden alta'

Timmins. — Onhan tuota lämmintä nyt vähän aikaa ollut täälläkin. Tuntuu kuin tuo pohjantähtikin olisi hehkullaan sitä täydentänyt. Ainakin sen aikaa kun kuu kierteli itsensä auringon ja maapallon väliin. Kynttilän liekin avulla savustin itselleni lasinpalan, jolla vahtasin sitä auringon pimennystä.

Tosin olisin nähnyt sen TV:stä, mutta en uskonut siihen yksikseen, kun minulla on yksi sellainen käsitys, että jos ne eivät kaikkia sieltä kuuta näytäkään. Sattuikohan kenellekään niin hyvä tilaisuus kuin minulle. Minulla kun on tuo TV aivan länsi-ikkunan alla, josta myös auringonpimennys näkyi hyvin. Välillä kurkistin savulasin läpi ja taas vahtasin TV:tä. Kyllä ne kumpikin antoivat saman kuvan. Nähkääs kun minä vahtasin sieltä kuusta sitä sirpin ja moukarin lippua jonka venäläiset jo aikaa sitten sinne ampuivat.

Tältäkin mantereelta on kuulema sinne ampua rätkitty tähtilippua mutta ei ole kuulemma onnistuttu vaikka on yritetty useampia kertoja. Lieneekö ollut huonoa ruutia vai eikö ole ollut tarpeeksi väärä piippu pyssyssä kun ei ole kuu-ukkoa tavoittanut?

Ajattelin, että jos jättävät tahallaan sen sirpin ja moukarin lipun pois mutta täytyy sanoa, että rehellinen oli peli. sillä kuu oli niin pimeä, että ei siellä voinut mitään nähdä.

Kai siellä kuun toisella puolella on hyvin lämmintä? Kun Venäjän kuvauskoneet kävivät kuvaamassa sen kuun takapuolen, niin ne totesivat, että siellä on useita "pieniä järviä" ja yksi iso meri jonka nimeksi he antoivat Moskovan meri. Olen kuullut, että kuu on kylmä möhkäle, vaan eikōhän pikkujärvet kiehuneet ja Moskovan merestä oli saanut keitettyjä lohia, niin näytti olevan lähellä aurinkoa.

No mutta mitäpä noista taivaallisista, puhukaamme maallisista. Kaupungissa levitetään ja korjataan katuja, niin että ei tahdo tietää mitä katua ajaa, että ei joudu umpikujaan. Kaupunki on laittanut tämän talon takaikkunan alle niin juhlallien autojen parkkauspaikan, että ei paremmasta ole apua. Talven kylmiä vastaan on siinä järjestetty autoille sähkölämmitys, joten koneisto pysyy lämpimänä, olkoon pakkasherra kuinka hurjana tahansa. Sitten siinä on suuri kaksihaarainen sähkövalaistus joka antaa yölläkin valoa kuin olisi päivä.

Ympäristön palaneille metsäalueille hallitus on istuttanut kaiken kesää uusia puun taimia. Ympäristön metsät onkin karkoitettu niin kauaksi, että ei tässä lähialueilla ole metsätöitä ennen kun nämä istutetut taimet ovat kasvaneet.

* * *

Kuolon vikkatemies niittää saalistaan myös kansalaistemme keskuudessa. Kansalaisemme Väinö Kauppinen, sairastettuaan pitemmän aikaa hivuttavaa sydäntautia, nukkui kuolon uneen kesäkuun 13 päivänä. Kauppinen työskenteli Pohjois-Ontarion metsätyömailla. Suremaan jäivät hänen elämäntoverinsa Sofia ja poika Suomessa.

* * *

John Viirre nukkui ikuiseen uneen, heinäkuun 7 päivänä. Hän oli syntynyt maaliskuun 26 päivänä 1903 Pyhäjoella, Oulun läänissä. Hän sairastui äkillisesti syöpään jota eivät Toronton lääkäritkään enää voineet parantaa. Edesmennyt Viirre työskenteli viimeiset kakikymmentä vuotta paikallisessa leipomossa. Periaatteeltaan hän oli edistysmielinen mies, toimien Canadan Suomalaisen Järjestön monissa eri tehtävissä, viimeksi laulukuorossa. Hän oli vielä viime kesänä Port Arthurin Liittojuhlilla täkäläisen kuoron mukana. Suremaan jäi vaimonsa Jenny, poikansa Ronald ja Norman perheineen, sekä laaja tuttavapiiri. Sukulaisten pyynnöstä kukkarahat lahjoitettiin Cancer Societyn apurahastoon.

* * *

Kummallinen tulipalo. Lauantaina, heinäkuun 27 päivänä Norman Passaw ajoi trokia jossa oli 350 paalia heinä, noin 7 mailia täältä itään no. 101 maantiellä, kuorman syttyessä tuleen. Paikalle ehti miltei samanaikaisesti maakuntapoliisi joka kutsui palopaikalle kaksi palokuntaa jotka suurimmitta vaikeuksitta saivat tulen talttumaan. Tuli oli kuitenkin päässyt tavallaan riistäytymään irti ja oli matkalla läheiseen metsään. Kuorma-autonkuljettaja sai palohaavoja käsiinsä ja kuorma-auto kärsi noin $500 vahingot.

* * *

Ei taida olla mahdollista, että troki jää kiinni lumikinokseen 85° F asteen helteessä muualla kuin täällä Pohjantähden alla?

Kuuluisa McIntyren luistinareena puhdistettiin helteisenä heinäkuun päivänä ja jäät työnnettiin ulos. Eräs liikenero päätti käyttää tilaisuutta hyväkseen ja lähti hakemaan ilmaista jäätä jäähdyttääkseen virvoitusjuomia. Niin hän ajoi kovalla vauhdilla jääsohjuun josta troki ei suvainnut lähteä irti kun oli juuttunut lumi ja jääsohjuun heinäkuun 28 pnä 1963. — O. L.

"8½" arvostelun kohteena NL:ssa

Moskova. — Neuvostoliittolaiset sanomalehdet hyökkäävät katkerasti italialaisen Federico Fellinin filmiä "Kahdeksan ja puoli" vastaan, joka voitti Grand Prix-palkinnon tässä kuussa pidetyissä kansainvälisissä elokuvafestivaaleissa.

Neuvostoliittolainen elokuvaohjaaja Grigori Aleksandrov kirjoitti Neuvostoliiton kulttuuriministeriön äänenkannattajassa "Neuvostoliiton Kulttuurissa", että valinta oli väärä ja että elokuva oli ollut pettymys useille neuvostoliittolaisille elokuvatähdille ja yleisölle, jotka olivat ihailleet Fellinin aikaisempia töitä".

Jokainen, joka ajattelee, että palkinto tarkoittaa samaa kuin että neuvostoliittolaiset elokuvien valmistajat "ehdottomasti tunnustavat tämän elokuvan ansiot ja hyväksyvät sen filosofian, ei ole ainoastaan naiivi, vaan myös täysin puolueellinen".

"Elokuva sai viileän vastaanoton neuvostoliittolaiselta yleisöltä, koska se on sille vieras monessa suhteessa, tyyliltään ja muodoltaan se on etäällä meistä", kirjoitti Aleksandrov.

Länsimaiset sanomalehdet ovat ilmoittaneet, että elokuvan Kahdeksan ja puoli" valinta sai aikaan hajaannusta festivaalin kansainvälisessä arvostelulautakunnassa.

Arvasotelulautakunnan viidestätoista jäsenestä yhdeksän itäeurooppalaista ilmoitti olevansa yhtä mieltä siitä, että Fellinin elokuva oli ollut paras, mutta he sanoivat, etteivät he voi myöntää sille Grand Prix-palkintoa.

Arvostelulautakunnan viidestä Brasilian, Ranskan, Intian, Italian ja USAn edustajat sanoivat poistuneensa tässä vaiheessa. Toinen kokous pidettiin myöhemmin, ja tällöin päätös oli yksimielinen.

Itä-Saksa valmis allekirjoittamaan ydinasekiellon

Berliini. — Itä-Saksan taholta on ilmoitettu, että se on valmis allekirjoittamaan Britannian, Yhdysvaltain ja Neuvostoliiton välillä hyväksytyn osittaisen ydinasekokeilukieltosopimuksen.

Samalla itäsaksalainen johtaja Walter Ulbricht sanoi, että Itä-Saksa ei ole valmis allekirjoittamaan tätä sopimusta Washingtonissa tai Lontoossa, sillä Yhdysvallat ja Britannia eivät ole virallisesti tunnustaneet Itä-Saksan olemassaoloa. Sen sijaan Itä-Saksa on valmis allekirjoittamiseen siellä, missä sopimus oli alunperin laadittu — Moskovassa.

Mr Ulbrichtin lausunto on sopusoinnussa sen kolmen vallan ehdotuksen kanssa, että ne maat, jotka eivät ole Yhdysvaltain ja Britannian tunnustamia, voivat liittää allekirjoituksensa erillisesti — siis ei Britannian ja Yhdysvaltain allekirjoituksien kanssa. Tämä ehdotus oli esitetty ilmeisestikin sillä tarkoituksella, että sopimuksen allekirjoittamista ei voitaisi mitenkään käyttää vipuna vissien maiden diplomaattisen tunnustamisen aikaansaamiseksi, joka pelko epäilemättäkin olisi Länsi-Saksalla.

Portugalilaiset pois Liberiasta

Monrovia. — Liberiassa olevia portugalilaisia kehotettiin torstai-iltana poistumaan karkotuksen uhalla maasta 48 tunnin kuluessa.

Oikeusministeri Dossen Richards antoi torstaina maan siirtolaisviranomaisille määräyksen ilmoittaa päätöksestä Liberiassa oleville portugalilaisille.

Presidentti William Tubman oli sitä ennen lukenut karkotusmääräyksen lehdistökonferenssissa. Määräys juontaa juurensa Addis Abeban konferenssissa äskettäin hyväksytystä päätöslauselmasta.

— Ankarat sairaudet vaativat pikaisia toimenpiteitä, Tubman sanoi. Afrikka ajaa asiaansa pyrkimällä sulkemaan Etelä-Afrikan ja Portugalin YKn ja siihen kuuluvien järjestöjen ulkopuolelle, hän selitti.

KAIKENLAISIA VAKUUTUKSIA

Suojatkaa kesäpaikkanne, veneenne ja moottorinne tarpeellisella vakuutuksella. Lähempiä tietoja haluttaessa — Soittakaa tai kirjoittakaa

O. K. JOHNSON & ASSOCIATES LIMITED

597 Bay Street, Toronto, Ont. — Toimisto puh. EM 6-8586
O. NUMMINEN, kotiin HI 4-3356 — HELEN HIRVONEN, kotin WA 3-4378

CSJ:N OSASTOJEN KOKOUKSET

CSJ:n Wanupin osaston kuukausikokoukset pidetään jokaisen kuukauden viimeisenä sunnuntaina klo 1 ip. osaston haalilla. Sihteerin osoite: Voitto Lehti, R. R. 3, Sudbury, Ont.

CSJ:n Sault Ste. Marien osaston sääntömääräinen kokous pidetään joka kuukauden ensimmäisenä tiistaina kello 8 illalla omalla talolla, 321 John St.

CSJ:n Vancouverin osaston kuukausikokoukset pidetään Clinton-haalissa jokaisen kuukauden toisena keskiviikkona kello 7.30 illalla. Kirjeenvaihto sihteerille: Mrs. Hilda Saari, 4086 Eton St., Noṙht Burnaby, B. C.

CSJ:n Beaver Laken osaston kuukausikokous pidetään joka kuukauden toisena sunnuntaina klo 1 päivällä osaston haalilla. Kirjeenvaihtajan osoite: N. Piispanen, R.R. 1, Worthington, Ont.

CSJ:n Toronton osaston varsinainen kuukausikokous pidetään joka kuukauden ensimmäisenä maananaina klo 8 illalla Donhaalilla.

CSJ:n Timminsin osaston kuukausikokoukset pidetään jokaisen kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina kello 7 illalla.

CSJ:n Port Arthurin osaston kuukausikokoukset pidetään joka kuukauden ensimmäisenä tiistaina kello 8 illalla ja johtokunnan kokous samana iltana tuntia aikaisemmin eli klo 7 illalla. Kirjeenvaihto osoite 316 Bay St., Port Arthur, Ont.

CSJ:n Sudburyn osaston kokoukset pidetään kerran kuukaudessa johtokunnan kutsusta. Johtokunta kokoontuu useammin asiain vaatiessa puheenjohtajan kutsusta. Kirjeenvaihto sihteerille: Sofia Pöntiö, 319 Nepahwin Ave., Sudbury, Ont.

Suuri mestari -- 23 pientä mestariteosta

LEO TOLSTOI
VALITUT KERTOMUKSET

3 OSAA — 475 + 490 + 455 SIVUA
2-väripäällykset — Koko teoksen hinta sid. $10.00

Leo Tolstoi tunnetaan kaikkialla profeetallisena yhteiskunnallisena julistajana ja maailman kirjallisuuden suurimpiin kuuluvana nerona. Hänen mahtavat romaaninsa "Sota ja rauha", "Anna Karenina" ja "Ylösnousemus" ovat eniten luettuja teoksia.

Tolstoin pienet romaanit, novellit ja kertomukset, jotka suomenkielellä ovat tähän saakka olleet verraten vähän tunnettuja, täydentävät omalta osaltaan hänen kirjailijankuvaansa. Tolstoin realistinen ja syvästi inhimillinen ihmiskuvaus on tuoreimmillaan ja puhtaimmillaan näissä kertomuksissa.

VALITUT KERTOMUKSET

I. Hyökkäys — Metsänhakkuu — Pyry — Kaksi Husaaria — Sevastopol — Kolme kuolemaa — Avio-onni
II. Kasakat — Vankina Kaukasiassa — Vanha Ruuna — Ivan Iljitsin kuolema — Saatana — Kreutzer-sonaatti
III. Isäntä ja renki — Isä Sergius — Tanssiaisten jälkeen — Hadzi-Murat — Väärennetty korkolippu — Aljosa Gorsok — Jumalaista inhimillistä — Minkä vuoksi — Kornei Vasiljev — Mitä näin unessa.

TOINEN KIRJAUUTUUS

Veikko Rissanen:
Yli kankaan ja kosteikon

152 SIVUA — HINTA SID. $2.75

Veikko Rissanen herätti 1960 myönteistä huomiota esikoisteoksellaan "Sininen siipipeili". Hänen toinen kertomuskokoelmansa "Yli kankaan ja kosteikon" johtaa lukijan erämetsien salattuihin maailmoihin. Kerronta on ulkonaisilta mitoiltaan vaatimatonta, hiljaista, mutta sisäiseltä arvoltaan vakuuttavaa, laadussaan harvinaisen puhdaspiirteistä ja persoonallista. Rissanen osaa kuunnella luontoa ja hän tajuaa sen syvimmän olemuksen. Hän on tarinoissaan tavoittanut sen, mitä metsästäjä etsii metsistä ja lukija tällaisesta kirjasta.

Tilatkaa osoitteella:
Vapaus Publishing Company Ltd.
P. O. BOX 69 — SUDBURY, ONTARIO

HYVÄ KIUAS-SAUNA
TYÖN PUISTOSSA
Suihkut ja uimaranta
Auki keskiv., lauant. ja sunnunt.
1742 PARIS ST. SUDBURY

SUOMALAINEN PARTURI
MARTHA MAKI
KING EDWARD
PARTURILIIKKEESSÄ
King Edward Hotellin alakerrassa
LUOTETTAVA PALVELU

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori 674-4014
kotiin 673-0705
65 ELM STREET EAST
SUDBURY, ONT.
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. iltap. ja torst. aamup.

KAUNIITA
KUKKIA
KUKKAKIMPPUJA
KUKKALAITTEITA
Poiketkaa hakemassa kukkakalenterinne
LOUGHEED
FLOWER SERVICE
Puhelin 673-9585
79 Durham St. S. Larch kat. kulm.
60 Eyre St., Sprucen kulmassa
SUDBURY

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
ÖLJYPOLTTIMOITA
Kustannusarviot vapaasti!
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN 674-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Työn Puiston mainio sauna on avoinna keskiviikkoisin, lauantaisin ja sunnuntaisin kello 1—11 ip. Ravintola on yleisön palveluksessa kaikkin viikonpäivinä ja -iltoina.

CSJ:n Keski-Ontarion vuotuinen aluejuhla on Työn Puistossa elokuun 25 päivänä.

Vancouverilaiset suurjuhlavieraat ohittivat Sudburyn

Rautateitse Vancouverista Torontoon suurjuhlaan matkustaneet — epävirallisiksi "lännen edustajiksi" sinne saapuneet mrs. Flora Savola ja mrs. Elsie Norrena — soittivat torstaina CPR:n asemalta lehtemme toimitukseen Vancouverin terveisiä kertoakseen.

Vastauksena tiedustelumme, kuinka paljon vancouverilaisia on tulossa, saimme mrs. Norrenalta selostuksen, että "junalla tulee meitä nyt vain kaksi, mutta toisia tulee kaiketi lentämällä".

Toivottavasti nyt ohijaneilla "lännen" vieraille on paluumatkalla aikaa pistäytyä kahvilla sudburylaisten kanssa.

John Rajala kuoli viime perjantaina

Matachewanissa, Torontossa ja muuallakin Ontariossa hyvin tunnettu kansalaisemme, kirvesmies John Rajala Matachewanista kuoli viikko sitten perjantaina äkillisen sairastapauksen murtamana Kirkland Laken sairaalassa. Sureman jäi lähinnä vaimonsa Hilja sekä poikansa Pentti perheineen ja lasten lapset.

Edesmennyt Rajala haudattiin tiistaina, heinäkuun 30 päivänä, Kirkland Laken hautausmaahan.

TILATKAA VAPAUS!

Räjähdys ja palo vei 6 ihmishenkeä torst. Hanmerissa

Hanmerissa, Sudburyn pohjoispuolella torstaina tapahtuneessa erään autojen huoltoaseman räjähdyksessä ja sitä seuranneessa tulipalossa, kuoli 6 ihmistä, joista 3 lasta, 2 naista ja 1 mies.

Lisäksi tässä kaameassa onnettomuudessa sai vammoja 7 muuta ihmistä, joista suurin osa teini-ikäisiä nuoria. Muutamat heistä loukkaantuivat ja saivat pahoja palohaavoja.

Huoltoaseman yhteydessä, missä tämä hirveä räjähdys tapahtui oli myös ravintolahuone. Räjähdys oli niin voimakas että se teki rakennuksen tilalle suuren kuopan. Rakennus paloi poroksi.

Viranomaiset eivät ole vielä esittäneet mitään arveluja onnettomuuden syystä, mutta eräät silminnäkijät ovat kertoneet, että onnettomuustapauksen aikana oli paikalla tankkitroki, mistä juoksutettiin gasoliinia varastotankkiin. Sillä perusteella on arveltu, että räjähdyksen aiheutti ehkä gasoliinin syttyminen.

Kingswayn osa tulee 4 ajokaistan tieksi

Ontarion maakunnan maantiministeriöstä tiedoitetaan, että kaupungistamme North Bayta kohti lähtevä Kingsway maantieosa levennetään neljän kaistan ajotieksi. Työt k.o. tien leventämiseksi aloitetaan tänä syksynä.

Sudburyn alueen rakennusinsinööri J. J. McNamara on tiedoittanut, että tien rakennusurakkatarjouksia otetaan vastaan lokakuussa ja varsinaiset työt aloitettanee marraskuussa. Hänen arvelunsa mukaan tämän työn suorittamiseen tarvitaan miltei vuosi, sillä se tehtävä on melko suuri. Meidän on "asennettava sinne uudet likaviemärit, pintavesien viemärit ja vesijohdot", sanoi hän.

Nelikaistaiseksi ajotieksi rakennettavan tieosan pituus on 1.4 mailia, alkaen kaupungin vanhasta rajasta ja kulkien suorinta tietä Falconbridgen tienristeykseen.

Sorsajahti Suomessa alkaa jo elok. 20 p.

Sorsajahti, mikä täällä Ontariossa alkaa vasta syyskuun loppupuolella, alkaa Suomessa jo elokuun 20. päivänä ja päättyy vuoden lopussa. Metson, teeren ja pyyn metsästys alkaa syyskuun alussa ja päättyy marraskuun lopusssa.

Jack's Welding
• YLEISTÄ KORJAUSTYÖTÄ
• HITSAUSTA • SEPÄNTYÖTÄ
Puhelin 675-2553
Ontario ja Douglas kulm.
(Ed's Radio vieressä)

MOORE'S
Esso Service
Huolellinen autopalveluasema
Atlas autorenkaita, akkuja ja varusteita — Expertti autopesua
PUHELIN 674-6986
Lorne ja Walnut kat. kulm.
Sudbury

Delongchamp
CARTAGE CO. LTD.
20 Lorne St. | Puh. 675-5611
LYHYEN JA PITKÄN MATKAN RAHTIAJOA . . . TALOUSTARPEITA PAKATAAN — MUUTETAAN — SÄILYTETÄÄN — LÄHETETÄÄN
NYKYAIKAINEN VARASTOHUONE

Josefiina Kolarin viimeinen matka

Beaver Lake. — Jälleen on poistunut joukostamme yksi paikkakuntamme ensimmäisistä uudisraivaajista, kun Sudburyn Memorial sairaalassa pitkällisen sairauden jälkeen heinäk. 25 pnä. kuollut Josefiina Kolari saatettiin viime maannataina Sudburyssa Jackson & Barnardin hautaustoimiston kautta viimeiseen lepoonsa Park Lawn kalmistoon, suuren ystäväjoukon saattamana.

Kuka mittaa uudisraivaajan hien, raadannan ja vaivat. Vaan hän itse, joka on sen kokenut, kuten tämäkin vainaja aikanaan. Raskasta oli heidänkin elämänsä alkuun kun kaikki oli alettava aivan alusta.

Olin puheissa miehen kanssa, joka kertoi Kolarin perheen saapumisesta tänne Beaver Lakelle 1914. Aamulla varhain oli lähdetty Frood kaivannolta hevosta ja lehmää taluttaen matkalle uuden kodin paikalle. Se oli raskas marssi, sillä oli kierrettävä vielä pitkä mutka naapurikylän Nairn Centren kautta kun tietä ei vielä silloin ollut tänne. Kun päästiin tulevan kodin paikalle, huojui tuulessa synkkä metsikkö ja huonettakaan ei vielä ollut. Lehmä ja hevonen sidottiin puuhun kiinni ja niin vietettiin ensimmäinen yö. Seuraavana aamuna ruvettiin kaatamaan hirsiä ja rakentamaan monen muun esiraivaajan tapaan ensimmäiseksi saunaa, jossa asuttiin niin kauan kun saatiin hiljalleen rakennettua varsinainen asuinrakennus. Niin lähtikin elämä kulkemaan hiljalleen eteenpäin ja alkuvastukset hiljalleen voitettiin.

Kun me tulimme 1919 Beaver Lakelle myöskin uudisraivaajaksi, saimme viettää juuri Kolarien ystävällisessä ja vieraanvaraisessa kodissa ensimmäistn yön. Naapurit silloin tarvitsivat aina ja jatkuvasti toistensa apua ja sitä saatiin aina silloin kuin tarvittiin.

Kolarien kodissa kokoontuivat myöskin ne paikkakuntamme työväenliikkeen miehet ja naiset lausumaan syntysanoja nykyiselle CSJ:n Osastolle, joka onkin siitä lähtien toiminut katkeamatta.

Elämämme pitkälle tiellä saatamme tavata monenlaisia ihmistyyppejä ja luonteita, vaan harvoin tapaamme sellaista vaatimatonta ja valoista luonnetta kun oli tällä henkilöllä, joka ei suurten kärsimysten ja koettelemustenkaan aikana vaipunut epätoivoon ja lannistavaan suruun, vaan nousi niiden yläpuolelle ja kätki surut sydämeensä — hymyillen. Josefiina Kolari kasvatti myöskin lapsistaan erinomaisia ihmisiä ja urheilijoita. Jehun ensimmäisiä urheilijoita oli Matti, joka osallistui pitkän aikaa kilpailuihin. Urheilua harrasti myöskin Hanna, Fenni ja Kalle, mutta monipuolisin heistä kaikista oli erinomainen yeisurheilija Lauri. Hän osallistui alkuaikoina talvisin hiihtoon ja tietystikin sitten kesällä kaikkeen yleisurheiluun. Vieläkin on urheilu Lassin sydämellä ja hänet nähdään aina suurjuhlilla ja muissa kisoissa seuraamassa nuorten otteluja. Äidin ohjaava käsi ja innostava sana vaikuttaa myöskin ratkaisevalla tavalla lapsiin ja heidän tulevaan elämäänsä. Lapset pitivätkin hellää huolta äidistään käymällä jatkuvasti häntä tervehtimässä ja lohduttamassa sairaalassa aina hänen viimeisiin hetkiinsä saakka. Lapset voivatkin olla onnellisia että he omistivat näin herttaisen ja rakastettavan äidin, sitä osuutta ja lahjaa ei suoda kaikille.

Joukostamme on poistunut pitkän sairauden ja kärsimysten jälkeen harvinainen ihminen, ihminen jota en koskaan nähnyt surullisena ja murhemielellä vaan aina elämään suopeasti suhtautuvana ja hymyilevänä. Nämä vaatimattomat ja koruttomat rivit olen omistanut hyvän naapurin ja jalon ihmisen muistolle. Enemmän olisi riveja annettava mutta tiedän että nämä rivit riittää sinulle täti-Kolari. Elämäsi vaiherikas tie on tullut loppuunsa ja jälkeen kaiken olkoon leposi rauhaisa.

Hän oli syntynyt Suomessa, Konginkankaalla, maaliskuun 5 päivänä 1875, ja oli kuollessaan 89 ikävuodellaan. Lähinnä suremaan jäi kolme poikaa Kalle, Lauri ja Taisto ja tyttäret Ida, Hanna ja Fenni ja muut läheisemmät sukulaiset ja tuttavat.

Kepeät mullat haudallesi hyvä naapuri ja ystävä. — Tekonimus.

"Tapaturmahukkuminen johtui tietämättömyydestä"

Kuolemansyyntutkijalautakunta antoi tiistaina lausunnon, että Copper Cliffissä asuneen 49-vuotiaan Edward Zinkien kuoleman aiheutti tapaturmainen hukkuminen, mikä johtui "veneturvallisuussääntöjen perusteellisesta tuntemattomuudesta".

Samassa yhteydessä kuolemansyyntutkijalautakunta suositteli, että Ontarion vesiväylille tulisi järjestää parempi poliisivalvonta, ja että veneturvallisuussääntöjä pitäisi mainostaa enemmän.

Zinkie, joka oli vienyt viisi muuta henkilöä venekydille, hukkui Penage-järveen heinäkuun 1 päivänä.

Kuolemansyyn tutkimustilaisuudessa todettiin, että järvi lainehti vähän, mutta suuria aaltoja ei ollut. Veneessä oli kuitenkin kuusi henkeä ja se kaatui ollessaan menossa Blanchardin kämpälle gasoliinia hakemaan, noin neljännesmailin päässä Zinkien kämppärannasta.

Mrs. Zinkie kielsi väitöksen, että veneessä olisi ollut olutkori, ja että veneessäolijain kesken olisi ollut mitään koiranleikkiä. Muut veneessä olleet yhtyivät siihen todistajalausuntoon ja selittävät, että vene kääntyi äkkiä aiheuttaen sen, että se täyttyi vedellä.

Paikalta ei löydetty muuta kuin 3 pelastusliiviä, mutta viranomaiset myöntävät, että toiset — niitä sanottiin olleen kuusi — oli ehkä heitetty johonkin pelastusveneeseen.

Maakuntapoliisi C. R. Croskill sanoi veneen rekisterilaatan osoittavan, että sen kantokyky on vain 740 paunaa. Mutta moottori ja gasoliinikannu yksinään painavat jo 100 paunaa, selitti Croskill. "Tämä tarkoittaa, että vene oli ylikuormitettu, ellei veneessä olleiden aikuisten keskipaino ollut 106 paunaa. Jotkut veneessä olleista sanoivat painavansa 102, 128 ja 175 paunaa.

Christine on vähäpuheinen

Toronto. — Lontoon moraalijutussa yhtä pääroolia vieneellä Christine Keelerillä on jatkuva tarjous, että hän suostuisi CBC Newsmagazine ohjelman haastateltavaksi.

"Tähän mennessä emme ole onnistuneet saamaan yhteyttä häneen", sanoi mainitun TV-ohjelman johtaja Don Cameron.

"Asia ei ole niin', sanoi mr. Cameron huhutiedoista, joiden mukaan tälle punaisen ruskeasta tukastaan tunnetulle kutsutytölle, joka Old Bailyn oikeuspäätöksen mukaan leimattiin keskiviikkona virallisesti portoksi, olisi tarjottu haastattelusta $5,000.

Canadalaisia vieraita Neuvostoliittoon

Toronto. — Joukko canadalaisia lähtee tänään elok. 3 pnä vierailulle Neuvostoliittoon. Vierailu on järjestetty Neuvostoliiton-Canadan ystävyysseuran toimesta yhdessä Canadan-Neuvostoliiton ja neuvostoliittolaisen Intourist-järjestön kanssa.

Vierailijain matkasuunnitelman mukaisesti he käyvät Moskovassa, Leningradissa, Minskissa ja Jaltassa. He viettävät 12 päivää vierailemassa erinäisillä laitoksilla ja järjestöjen vieraina heidän kunkin ammattiensa mukaisesta ja sen lisäksi 6 päivää lomalla Jaltassa.

Tämä on ensimmäinen vierailujoukkue, joka on järjestetty mainitun ystävyysseuran toimesta ja täällä ilmoitettiin, että tarkoituksena on lähettää vähintäin 35 henkilöä samallaiselle vierailumatkalle ensi vuonna.

Tänään matkalle lähtevän joukon mukana on lukuisia kouluopettajia, kirjailijoita ja lääkäreitä.

Työttömyysvakuutusrahasto siirtymässä "paremmalle puolelle"

Ottawa. — Työministeri Allan MacEachen ilmoitti parlamentin alahuoneessa tällä viikolla, että työttömyysvakuutusrahaston varat olivat jälleen lisääntymässä ainakin jossain määrin paremmalle puolelle.

Hänen selostuksensa mukaan vakuutusrahaston tappio oli viime kesäkuun 30 päivänä $24,777,135, joka summa oli $12,000,000 vähäisempi kuin toukokuun lopulla.

Viime kesäkuu oli ensimmäinen kuukausi tämän vuoden kuluessa, jolloin työttömyysvakuutusrahaston tulot ylittivät sen menot.

Eräs työttömyysvakuutuskomission puhemies ennusti samalla, että työttömyysvakuutusrahasto on jälleen omavaraisella pohjalla kuukauden parin kuluttua.

Timminsin tie avaisi uusia alueita teollisuuden hyväksi

Kaupungin suunnitelija Klemens Dembek sanoi alkuviikolla suunnittelulautakunnan kokouksessa, että Timminsin tie-ehdotus avaisi uusia alueita Sudburyssa ja Sudburyn ympäristössä uudelle teollisuuskehitykselle.

Hän sanoi antaneensa lausuntonsa pormestari Ellisin pyynnöstä ja suunnittelulautakunnan jäsenet keskustelevat asiasta seuraavassa kokouksessaan.

Kirjeessään Dembek sanoo suunnittelulautakunnan tutkineen perusteellisesti 1960 laadittua suunnitelmaa, minkä mukaan Timminsin tien "läpikulkuosa" tulisi No. 69 maantiestä Richard-järven seudulle ja sieltä koillissuuntaan Romfordiin.

Sieltä ehdotettu tie seuraisi Coniston-Garson tietä Skeadin tielle, sieltä No. 541 tietä myöten lentokentän tienoille ja sieltä Capreoliin ja Milnetiin.

Tästä kuvauksesta jo näkyy, että tämä tie palvelisi kahta tarkoitusta, selitti Dembek: siitä tulisi tie Timminsiin ja samalla Sudburyn ohitustie.

Hän sanoi suositelleensa tätä tiesuuntaa myös taloudellisista syistä, koska sillä linjalla on jo osittainen tie. Suunnitelmaa tehtäessä on myös huomioitu muut tiet, puistoalueet jne. Se tulisi yhdistämään sellaiset yhdyskunnat kuin Capreol, Falconbridge, Garson, Coniston ja Copper Cliff.

Sudburyn kaupunki ja sen ympäristö tarvitsevat kipeästi uusia teollisuuslaitoksia ja tämä tie avaisi sitä varten teollisuuskehitystä varten uusia alueita varsinkin Falconbridgen tien itäpuolella.

Lisäksi tämä tie tulisi yhdysiteeksi tärkeillä liikennelaitoksille tässä kaupungissa, kuten rautateille, lentokentälle jne.

Dembek ilmaisi mielipiteen, että alueen taloudellinen kehitys on tulevaisuuden kannalta tärkeämpi kuin turistiliikkeen kehittäminen yksinään, vaikkakin nämä molemmat seikat olisi huomioitava. Hän myönsi, että tämä tie ei tulisi kulkemaan kaikkein kauneimpien alueiden läpi Sudburyn lähettyvillä.

Saivat Elizabethin asemesta Mandyn!

Lontoo. — Kirkuva, jalokivillä koristeltu yleisö tuli keskiviikkoiltana "Cleopatra"-filmin premiääriin eli ensiesitykseen Lontoossa siinä toivossa, että näkisivät edes vilaukselta filmitähdet Elizabeth Taylorin ja Richard Burtonin. He saivat tyytyä Marilyn (Mandy) Rice-Daviesiin.

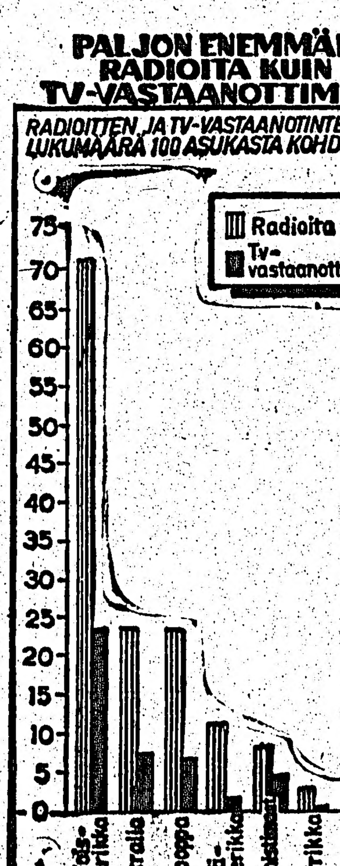
Miss Taylor ja Burton sivuuttivat Lontoon ensiesityksen viettäen ilmeisesti iltansa jossakin muualla, aiheuttaen siten pettymyksen teatteriyleisölle sekä katkeran suuttumuksen 20-th Century-Foxille, joka mainitun filmin on tuottanut.

Juhlan valonheittäjä osui jonkinlaisen laiminlyönnin johdosta 18-vuotiaaseen miss Rice Daviesiin, jonka todistuslausunto vaikutti osittain siihen, että tri Stephen Ward julistettiin muutama tunti ennen tätä premiääriä syylliseksi kahteen moraalirikokseen.

Moskova. — Neuvostoliiton korkeimman neuvoston puhemiehistö on ratifioinut SNTL:n ministerineuvoston vahvistaman sopimuksen Saimaan kanavan Neuvostoliiton puoleisen osan sekä Uuraan saaren vuokraamisesta Suomelle. ilmoitti uutistoimisto TASS viime viikolla.

Tämä sopimus allekirjoitettiin SNTL:n ja Suomen kesken Moskovassa viime syyskuussa.

TILATKAA VAPAUS!



LABOURISTI VAROITTI FASISMIN VAARASTA

Geneve Park. — Eräs Britannian labourpuolueen neuvonantaja varoitti tällä viikolla, että alikehittyneet maat joutuvat vielä diktaattorien vallanalaisuuteen ellei länsimaiden taholta anneta niille vielä suuremmassa määrässä apua.

Professori Thomas Balogh kertoi 32. Couchichingin konferenssille, että on tarpeellista varata enemmän taloudellista apua ja perhesuunnittelua "uuden edellistä seuraavan romahduksen estämiseksi".

Hän oli sitä mieltä, että fasistiset tai sotilaalliset voimat — eivät kommunistiset — tulisivat anastamaan vallan jos hallitukset kaatuisivat, vaikka kommunistiset ainekset voisivatkin käyttää tilaisuutta hyväkseen sellaisessa tapauksessa.

Asettaessaan syytteeseen "vapaayrittelijäisyysjärjestelmän" tri Balogh sanoi, että Yhdysvaltain ja Britannian hallitukset ylläpitävät työttömyyttä vississä määrässä.

"Ei voi olla kysymystäkään tästä,", hän sanoi kun jotkut hänen kuulijansa asettivat tämän hänen väitteensä kyseenalaiseksi.

Hän selosti, että "sisäisesti oikeaoppinen talous aikaansaa sosiaalista jännittyneisyyttä siitä syystä, että se voi saavuttaa tasapainoisuuden vain työttömyyttä kehittämällä tarkoituksella heikentää kysyntää ja taten myös ammattiyhdistysten asemaa.'

Tri Balogh oli edelleen sitä mieltä, että tulisi olla jossain määrin suunnitelmallisutta talouskysymyksissä.

Uusi eläinten kasvun kiihdyttäjä

Uzbekistanin biologit ovat esittäneet, että kotieläinten ja siipikarjan ruokinnassa ryhdyttäisiin käyttämään fosfatideja — valkuaisaineita, joita saadaan sivutuotteena puuvillasiemenöljyä valmistettaessa.

Suoritetut kokeet ovat osoittaneet että fosfatidit kiihottavat suuresti kehitystä, ja niihin sisältyvä toksiiniaines on vaaratonta.

Näitä aineita eläinten ruokintaan käytettäessä painon lisäys oli 20—30 % tavallista suurempi ja kananmunien tuotanto lisääntyi kolmanneksella.

Tiedemiehet ovat suunnitelleet menetelmän, jonka avulla puuvillafosfatideilla voidaan rikastuttaa kaikkia auringonkukansiemenistä, soijapavuista, pellavan- ja puuvillansiemenistä valmistettuja rehuaineita. Menetelmää voidaan soveltaa kaikissa öljynvalmistamoissa.

Ainoa yksinomainen
SUORA KULKUVUORO HELSINKIIN
suositulla, ystävällisellä
M. S. BATORY laivalla
MONTREALISTA — ELOKUUN 16
poiketen Southamptonissa, Kööpenhaminassa ja Gdyniassa
Alhaisin lipun hinta yhtäälle päin — turistiluokassa $268.00.
BATORY on miellyttävä, tahraton ja puhdas laiva, joka on hyvin tunnettu ystävällisyydestään, lämminsydämisestä ilmapiiristään, erinomaisesta tarjoilustaan ja kohteliaasta palvelusta.
"Säästökauden" kulkuvuorot Kööpenhaminaan, mistä on erinomaiset yhteydet joka puolelle Suomea: Montrealista syysk. 20, lokak. 16 ja marrask. 11; JOULUHUVIMATKA Quebecista — joulukuun 7 päivänä.

Lisätietoja ja paikkavarauksia saatte lähimmältä matka-asiamieheltä, tai
GDYNIA AMERICA LINE
220 Bay St. Toronto 1, Ont.

Gdynia American Linjaa edustaa:
VAPAUS TRAVEL AGENCY
MATKATOIMISTO
100 ELM ST. WEST SUDBURY, ONTARIO

Leinala's Bakery
ELLI JA ARVI LEINALA
Maukkaiden leipomotuotteiden valmistajat
373 Antwerp Ave. Puh. 675-6345 Sudbury

UUSIA JÄNNITTÄVIÄ ROMAANEJA SAATAVANA KIRJAKAUPASTAMME!

AUDREYE ERSKINE LINDOP:
TIE MESTAUSLAVALLE
635 sivua — Hinta sid. $5.00
Ranskan vallankumouksen värikästä taustaa vastaan piirtyy vauhdikas, riemastuttava ja viehettävä tarina.

ANNIKKI SANKARI:
TIMPPA
323 sivua — Hinta sid. $3.50
Annikki Sankarin Timppa ja Ossi ovat aitoja ja eläviä poikia, jotka ottavat elämän turhia tunteilematta. Mutta meitä se järkyttää. Aihe on vakava, mutta kerronta on vilkasta ja värikästä.

PHILIPPE DE VOMECOURT:
UNOHDETUT URHOOLLISET
321 sivua — Hinta sid. $4.25
Jännittävä ja vauhdikas kuvaus Ranskan vastarintaliikkeen toiminnasta toisen maailmansodan aikana.

DIANNE DOUBTFIRE:
VIATTOMUUS VAARASSA
210 sivua — Hinta sid. $2.75
Englantilainen kirjailija Dianne Doubtfire on luonut tästä vakavasta aiheesta jännittävän ja psykologisesti uskottavan romaanin.

ALISTAIR MacLEAN:
MILJONÄÄRIEN LAIVA
306 sivua — Hinta sid. $3.75
Brittiläinen kauppalaiva "Campari" on maailman ylellisin alus. Se on miljardöörien maanpäällinen taivas. "Miljonäärien laiva" on ensiluokkainen jännitysromaani, jota ei malta laskea käsistään ennen loppua.

VESA E. SYRJÄNEN:
KESKIYÖN NUOLET
237 sivua — Hinta nid. $2.00
SALAPOLIISIROMAANI
"Ei tule mitään häistä", sanoi taidemalari Mikko Laitio upealle Maritalle ja varatuomari Kai Pyörteelle, romaanin minälle. Ja niin todella käy. Sulhanen katoaa ennen vihkimistä. Morsian, pappi ja häävieraat odottavat turhaan, odottavat koko yön eikä heidän mielialansa ole kovin korkealla.

UUSIA SUOMALAISIA SATUJA LAPSILLE
SUOMALAINEN SATUKIRJA 1
159 sivua — Hinta sid. $3.00
Keväällä 1962 ratkaistun suuren satukilpailun rikkaasta sadosta on tähän kirjaan otettu 16 satua. Kirjan on verraton lastenkuvittaja Maija Karma somistanut viehättävin, mielikuvitusrikkain kuvin.

TILATKAA OSOITTEELLA:
VAPAUS PUBLISHING CO· LIMITED
P. O. Box 69, Sudbury, Ontaroi

KYSYKÄÄ 'PAKETOIDUISTA' VAKUUTUKSISTA
säästätte vakuutusmaksuissa
LAINE AGENCIES
VAKUUTUS- JA KIINTEISTÖTOIMISTO
OLIVER R. LAINE Kotiin 674-4167
PENTTI PENTTILÄ Kotiin 675-2941
Konttori 675-6427
69 Elgin St. N. (Vastapäätä poliisiasemaa) Sudbury, Ontario

Täten ilmoitamme kaikille asiakkaillemme, että
VAPAUDEN KIRJAKAUPPA
on suljettuna lauantaisin
heinäkuun 20 päivästä lähtien elokuun 31 päivään asti
AUKI MUINA VIIKON PÄIVINÄ SEURAAVASTI:
Manantaina, keskiviikkona ja torstaina kello 8 ap.—5 ip.
Tiistaina ja perjantaina kello 8 ap.—6 ip.
VAPAUS PUBLISHING CO. LTD.

UUSI KIRJALÄHETYS SAAPUNUT!
Valitkaa itsellenne loma-ajan lukemista!

Elizabeth Taylor:
NUKKUVA KAUNOTAR
275 SIVUA HINTA SID. $2.00
Nukkuva kaunotar — sadun prinsessa Ruusunen — auto-onnettomuudessa kauneutensa menettänyt Emily, jolle kirurgi on lahjoittanut uudet kasvot.

Elizabeth Taylor:
PITKÄ KESÄ
251 SIVUA HINTA SID. $3.50
kertoo Lontoon lähellä asuvan englantilaisperheen elämästä. Päähenkilöitä ovat Kate Heron, hänen aikuinen poikansa Tom, koulua käyvä tyttärensä Lou ja toinen aviomiehensä Dermot — miellyttävä tyhjäntoimittaja, joka ei kuitenkaan ole rahan takia mennyt naimisiin itseään vanhemman rikkaan lesken kanssa. Kate ja Dermot rakastavat todella toisiaan.

Nigel Balchin:
TIE METSÄN HALKI
335 SIVUA HINTA SID. $2.25
Romaanin päähenkilönä on menestyvä liikemies James Manning ja tapahtumien lähtökohtana auto-onnettomuus: tuntematon vaunu ajaa maantiellä kuoliaaksi miehen. Tästä kertomus alkaa tunkeutua yhä syvemmälle Manningien avioliiton ristiriitoihin paljastaen henkilöittensä käyttäytymisessä ja sielunelämässä ennen aavistamattomia seikkoja.

Eeva Joenpelto:
KIPINÖIVÄT VUODET
297 SIVUA HINTA SID. $3.50
Romaani on ennen kaikkea vanhojen ja vanhentuvien naisten merkillisen syvälle menevä romaani.

Richard Gordon:
LÄÄKÄRI LIEMESSÄ
226 SIVUA HINTA SID. $2.50
Virkistävä vitamiinipilleri väsymykseen ja tilapäiseen ärtymykseen.

Kamala Markandaya:
KIRJURI JA HÄNEN VAIMONSA
221 SIVUA HINTA SID. $2.60
Kirjuri Dandekarin elämä on suistunut tavanomaiselta radaltaan. Ennen mitä mallikelpoisin aviovaimo, hänen hiljainen ja turvallinen Sarojininsa, poistuu päivittäin kotoa salaperäisille retkille ja keksii puolustuksekseen pikku valheita.

Lähettäkää tilauksenne osoitteella:
Vapaus Publishing Co. Ltd.
P.O. BOX 69, SUDBURY, ONTARIO